

# Enquête sur l'expérience des patients atteints de cancer et en transition 2016 (volet québécois)

## Fichier de données québécoises

**DOCUMENTATION TECHNIQUE :**  
**Livre de codes, définition des indicateurs  
et questionnaire de l'enquête**

(Version Web : pour des raisons de confidentialité la section « Livre de codes » n'est pas accessible)

Document préparé par

Chantale Lecours

Novembre 2017

Ce document a été réalisé et produit par l'Institut de la statistique du Québec.

Pour tout renseignement concernant le contenu de ce document :

Direction des statistiques de santé  
Institut de la statistique du Québec  
1200, avenue McGill College, bureau 500  
Montréal (Québec) H3B 4J8  
Téléphone : (514) 873-4749  
Télécopieur : (514) 864-9919

Ou

Téléphone : 1 800 463-4090  
(aucun frais d'appel au Canada et aux États-Unis)

Site Web : <http://www.stat.gouv.qc.ca>

Citation suggérée : INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (2017). *Enquête sur l'expérience des patients atteints de cancer et en transition 2016 (volet québécois). Documentation technique : Livre de codes, définition des indicateurs et questionnaire de l'enquête (Fichier de données québécoises)*, Québec, Institut de la statistique du Québec, 225 p.

<b>Document réalisé par :</b>	Chantale Lecours Institut de la statistique du Québec
<b>avec la collaboration de :</b>	Luc Côté et Robert Courtemanche Institut de la statistique du Québec
<b>avec l'assistance technique de :</b>	France Lozeau, mise en page Institut de la statistique du Québec

© Gouvernement du Québec, Institut de la statistique du Québec, 2017

Toute reproduction autre qu'à des fins de consultation personnelle est interdite sans l'autorisation du gouvernement du Québec.  
[www.stat.gouv.qc.ca/droits\\_auteur.htm](http://www.stat.gouv.qc.ca/droits_auteur.htm).

Novembre 2017



Q25C_R	Ensemble des soins généraux prodigués par autres fournisseurs de soins de santé du centre anticancéreux, de la clinique de cancérologie ou du programme de lutte contre le cancer d'un hôpital (recodé).....	55
Q25D_R	Ensemble des soins généraux prodigués par autres fournisseurs de soins de santé dans la communauté (recodé).....	56
TIMEUSEINDEX	Timeliness and Usefulness of Information Index.....	57
TIMEUSEINDEX_R	Timeliness and Usefulness of Information Index (recodé).....	58
METNEEDSINDEX	Information that Met Needs Index.....	59

## COMPRENDRE LES CHANGEMENTS SURVENUS DANS LES DIFFÉRENTS ASPECTS DE VOTRE VIE

---

### 61

PREOC_PHYS	Nombre de préoccupation d'ordre physique désignée.....	63
Q34A_R	Enflure des bras ou des jambes (lymphoedème) : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	65
Q34B_R	Fatigue : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	66
Q34C_R	Changements hormonaux, ménopause ou fertilité : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	67
Q34D_R	Douleur chronique ou douleur à long terme : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	68
Q34E_R	Problèmes vésicaux ou urinaires : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	69
Q34F_R	Problèmes gastro-intestinaux : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	70
Q34G_R	Problèmes nerveux : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	71
Q34H_R	Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	72
Q34I_R	Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	73
Q34A_R2	Enflure des bras ou des jambes (lymphoedème) : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	74
Q34B_R2	Fatigue : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	75
Q34C_R2	Changements hormonaux, ménopause ou fertilité : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	76
Q34D_R2	Douleur chronique ou douleur à long terme : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	77
Q34E_R2	Problèmes vésicaux ou urinaires : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	78
Q34F_R2	Problèmes gastro-intestinaux : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	79
Q34G_R2	Problèmes nerveux : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	80
Q34H_R2	Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	81
Q34I_R2	Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé).....	82
V_Q421_R	Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	83

V_Q423_R	Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	84
V_Q425_R	Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	85
V_Q4210_R	Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	86
V_Q4212_R	Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	87
V_Q4214_R	Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	88
V_Q4216_R	Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/... et oncologue) (recodé).....	89
V_Q4218_R	Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/ infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	90
V_Q4220_R	Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	91
V_Q4222_R	Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	92
V_Q4224_R	Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	93
PREOC_EMO	Nombre de préoccupation d'ordre émotionnel désignée.....	94
Q44A_R	Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	96
Q44B_R	Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	97
Q44C_R	Changements relationnels avec les membres de la famille, conjoint(e) : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	98
Q44D_R	Changements relationnels avec les ami(e)s ou les collègues : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	99
Q44E_R	Changement de l'image corporelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	100
Q44F_R	Changements relatifs à l'intimité sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	101
Q44A_R2	Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	102
Q44B_R2	Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	103

Q44C_R2	Changements relationnels avec les membres de la famille, conjoint(e) : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	104
Q44D_R2	Changements relationnels avec les ami(e)s ou les collègues : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	105
Q44E_R2	Changement de l'image corporelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	106
Q44F_R2	Changements relatifs à l'intimité sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé).....	107
V_Q521_R	Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	108
V_Q523_R	Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	109
V_Q525_R	Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	110
V_Q5210_R	Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/ infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	111
V_Q5212_R	Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	112
V_Q5214_R	Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	113
V_Q5216_R	Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/...et oncologue) (recodé).....	114
V_Q5218_R	Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/ infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	115
V_Q5220_R	Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	116
V_Q5222_R	Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	117
V_Q5224_R	Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	118
PREOC_PRAT	Nombre de préoccupation d'ordre pratique désignée.....	119
Q54A_R	Retourner aux études ou au travail : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	120
Q54B_R	Aller à des rendez-vous : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	121
Q54C_R	Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	122

Q54D_R	Difficulté à obtenir assurance-maladie ou assurance-vie : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	123
Q54E_R	Payer les factures de soins de santé : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	124
Q54A_R2	Retourner aux études ou au travail : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	125
Q54B_R2	Aller à des rendez-vous : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	126
Q54C_R2	Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	127
Q54D_R2	Difficulté à obtenir assurance-maladie ou assurance-vie : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	128
Q54E_R2	Payer les factures de soins de santé : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé).....	129
V_Q621_R	Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	130
V_Q623_R	Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	131
V_Q625_R	Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	132
V_Q6210_R	Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/ infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	133
V_Q6212_R	Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	134
V_Q6214_R	Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	135
V_Q6216_R	Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/... et oncologue) (recodé).....	136
V_Q6218_R	Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/ infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	137
V_Q6220_R	Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	138
V_Q6222_R	Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	139
V_Q6224_R	Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé).....	140

Q64A_R	Consultation individualisée auprès de conseiller en soutien, psychologue, travailleur social, etc. : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	141
Q64B_R	Programme de mentorat individuel par un pair : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	142
Q64C_R	Groupe de soutien par les pairs en ligne dirigé par des professionnels : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	143
Q64D_R	Groupe de soutien par les pairs en personne : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	144
Q64E_R	Groupe de soutien par les pairs au téléphone : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	145
Q64F_R	Soutien continu par les pairs en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	146
Q64G_R	Programme de mieux-être dans la collectivité : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	147
Q64H_R	Fins de semaine de retraite d'un groupe de soutien : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	148
Q64A_R2	Consultation individualisée auprès de conseiller en soutien, psychologue, travailleur social, etc. : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	149
Q64B_R2	Programme de mentorat individuel par un pair : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	150
Q64C_R2	Groupe de soutien par les pairs en ligne dirigé par des professionnels : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	151
Q64D_R2	Groupe de soutien par les pairs en personne : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	152
Q64E_R2	Groupe de soutien par les pairs au téléphone : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	153
Q64F_R2	Soutien continu par les pairs en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	154
Q64G_R2	Programme de mieux-être dans la collectivité : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	155
Q64H_R2	Fins de semaine de retraite d'un groupe de soutien : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé).....	156

## **SOCIODÉMOGRAPHIQUE.....157**

Q78_R	Zone géographique (recodé).....	159
IMMIGRATION	Statut d'immigration .....	160
SCOLARITE	Plus haut niveau d'études (4 catégories) .....	161
LANGUE	Langue parlée le plus souvent à la maison (4 catégories) .....	162
<b>Questionnaire</b>	.....	<b>163</b>



## Introduction

L'Institut de la statistique du Québec (ISQ) a été mandaté par le Partenariat canadien contre le cancer (PCCC) pour réaliser le volet québécois d'une enquête pancanadienne portant sur l'expérience des patients ayant survécu au cancer une fois les traitements actifs terminés soit, *l'Enquête sur l'expérience des patients atteints de cancer et en transition 2016* (EPCT).

La présente documentation technique accompagnant le fichier de données québécoises de *l'Enquête sur l'expérience des patients atteints de cancer et en transition 2016* (EPCT-QC) présente le livre de codes (répartition des répondants en termes d'effectifs selon les catégories de réponses aux questions), la définition des indicateurs ou variables dérivées créés de même que le questionnaire de l'enquête.

Le fichier de données contient l'ensemble des variables recueillies aux fins de l'enquête et les indicateurs ou variables dérivées utilisés pour produire le compendium de tableaux fournis au Partenariat canadien contre le cancer (PCCC). L'ensemble des informations présentées dans le fichier est dénominalisé afin de protéger les répondants de toute identification de leur identité. Ce fichier de données final contient 2 475 observations.

### Population visée

La population visée par le volet québécois de *l'Enquête sur l'expérience des patients atteints de cancer et en transition* réalisée en 2016 (EPCT-QC) est composée de personnes âgées de 15 ans et plus ayant survécu à un cancer survenu entre 2010 et 2014. Pour les personnes âgées de 30 ans et plus au moment du diagnostic, cinq types de cancer sont visés : cancer du sein, cancer de la prostate, cancer colorectal, mélanome et cancers hématologiques (lymphome de Hodgkin, lymphome diffus à grandes cellules B, leucémie myéloïde aiguë et leucémie lymphoïde aiguë)<sup>1</sup>. Pour les personnes ayant reçu un diagnostic de cancer avant l'âge de 30 ans, tous les types sont retenus et la période de référence s'étend du 15 mai 2012 au 15 mai 2014. Mentionnons enfin que l'ensemble des personnes visées par l'EPCT-QC devaient résider au Québec au moment du diagnostic et au moment de l'enquête. Les détails de la population visée sont présentés dans le rapport présentant les principaux paramètres méthodologiques du volet québécois de l'enquête<sup>2</sup>.

### Pondérations

Afin de pouvoir généraliser les données de l'échantillon à la population visée, chaque répondant se voit associer un poids statistique. Ce poids est le nombre de personnes qu'il représente au sein de la population visée. **La pondération est essentielle pour l'obtention et la publication des diverses estimations tirées de l'enquête.**

Le fichier de données non validées produit à partir des questionnaires reçus permet de constater que 209 répondants avaient omis de répondre à au moins 50 % des questions auxquelles ils devaient répondre. Ils sont considérés plutôt comme des non-répondants. Ils font partie du fichier de données final, mais aucun poids ne leur a été attribué. Ainsi, le fichier de données final contient 2 266 observations (répondants) permettant l'inférence à la population visée.

Pour plus de renseignements sur l'échantillonnage et la stratégie de pondération, le lecteur est invité à consulter le rapport concernant les paramètres méthodologiques<sup>3</sup>. Voici les pondérations requises pour l'analyse :

1. Le poids qui exprime le nombre de personnes représentées dans la population visée (variable : *poidsfin*) ;
2. 500 poids bootstrap sont également disponibles (variables : *boot1-boot500*).

---

1. En ce qui a trait à la période de référence par type de cancer pour les personnes âgées de 30 ans et plus au moment du diagnostic, il importe de préciser qu'elle varie selon le cancer. Les spécifications sont les suivantes : cancer du sein, cancer de la prostate, cancer colorectal : entre le 15 mai 2012 et le 15 mai 2014 ; mélanome : 15 novembre 2012 et le 15 novembre 2014 ; leucémie lymphoïde aiguë : entre le 15 mai 2010 et le 15 mai 2012 ; lymphome de Hodgkin ; lymphome diffus à grandes cellules B ; leucémie myéloïde aiguë : entre le 15 août 2012 et le 15 août 2014.

2. CÔTÉ, Luc et Robert COURTEMANCHE (2017). *Enquête sur l'expérience des patients atteints de cancer et en transition : principaux paramètres méthodologiques du volet québécois*, Québec, Institut de la statistique du Québec, 34 p.

3. CÔTÉ, Luc et Robert COURTEMANCHE (2017). *Enquête sur l'expérience des patients atteints de cancer et en transition*, Québec, Institut de la statistique du Québec, 34 p.

## Structure de présentation des questions et des indicateurs

**ÉTIQUETTE** : Énoncé de la question ou description de l'indicateur.

**Dénominateur** : Identification de la population de référence (univers).

**CODES** : Code attribué à chaque catégorie de variable.

**CONSTRUCTION À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)** : Identification des questions ou variables dérivées ayant servi à la construction de l'indicateur.

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE** : Langage de programmation SAS utilisé pour construire la variable dérivée ou l'indicateur.

Les noms utilisés pour désigner les variables et les indicateurs sont conformes à ceux que l'on retrouve dans le fichier de données.

### Éléments des colonnes des tableaux

Code:	Code attribué à chaque catégorie de la variable ou de l'indicateur
Description:	Nom de chaque catégorie de la variable ou de l'indicateur (la catégorie « Inconnu » représente les répondants qui ont refusé de répondre ( <i>Ne répond pas</i> ) ou qui ne connaissaient pas la réponse ( <i>Ne sait pas</i> ) et la catégorie « . » représente les répondants qui n'avaient pas à répondre (sans objet))
Échantillon:	Nombre de répondants dans l'échantillon pour la catégorie indiquée
Population:	Nombre pondéré de personnes pour la catégorie indiquée
% Population (sans les S.O. et .I) :	Estimation de la proportion de la population pour la catégorie indiquée en excluant les sans objet et les inconnus

**Note** : les colonnes [Population] et [% Population] ont été générées avec la variable de pondération *poidsfin*.

# Livre de codes

---



# Définition des indicateurs

---



## **RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**



## AGE2CAT Groupe d'âge au moment de l'enquête (2 catégories)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q3](#)
- Étiquette: Groupe d'âge au moment de l'enquête
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Moins de 18 ans" 2="De 18 à 24 ans" 3="De 25 à 29 ans" 4="De 30 à 34 ans" 5="De 35 à 44 ans" 6="De 45 à 54 ans" 7="De 55 à 64 ans" 8="De 65 à 74 ans" 9="De 75 à 84 ans" 10="85 ans ou plus" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
AGE2CAT = Q3 ;  
IF Q3 IN ( 2 3 ) THEN AGE2CAT = 1 ;  
IF Q3 IN ( 4 5 6 7 8 9 10 ) THEN AGE2CAT = 2 ;  
IF Q3 IN ( 99 ) THEN AGE2CAT = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	12	61	
1	18-29 ans	174	508	2,2
2	30 ou plus	2289	22931	97,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## AGE3CAT Groupe d'âge au moment de l'enquête (3 catégories)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes âgées de 30 ans et plus au moment de l'enquête

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** q3
- Étiquette: Groupe d'âge au moment de l'enquête
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Moins de 18 ans" 2="De 18 à 24 ans" 3="De 25 à 29 ans" 4="De 30 à 34 ans" 5="De 35 à 44 ans" 6="De 45 à 54 ans" 7="De 55 à 64 ans" 8="De 65 à 74 ans" 9="De 75 à 84 ans" 10="85 ans ou plus" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF Q3 IN ( 4 5 ) THEN AGE3CAT = 1 ;  
IF Q3 IN ( 6 7 ) THEN AGE3CAT = 2 ;  
IF Q3 IN ( 8,9,10 ) THEN AGE3CAT = 3 ;  
IF Q3 IN ( 99 ) THEN AGE3CAT = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	174	508	
.I	Inconnu	12	61	
1	30-44 ans	211	1012	4,4
2	45-64 ans	789	7750	33,8
3	65 ans ou plus	1289	14170	61,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## AGE3CAT\_2 Groupe d'âge au moment de l'enquête (3 catégories)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes âgées de 30 ans et plus au moment de l'enquête

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q3](#)
- Étiquette: Groupe d'âge au moment de l'enquête
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Moins de 18 ans" 2="De 18 à 24 ans" 3="De 25 à 29 ans" 4="De 30 à 34 ans" 5="De 35 à 44 ans" 6="De 45 à 54 ans" 7="De 55 à 64 ans" 8="De 65 à 74 ans" 9="De 75 à 84 ans" 10="85 ans ou plus" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
AGE3CAT_2 = Q3 ;  
IF Q3 IN (4,5,6) THEN AGE3CAT_2 = 1 ;  
IF Q3 IN (7,8) THEN AGE3CAT_2 = 2 ;  
IF Q3 IN (9,10) THEN AGE3CAT_2 = 3 ;  
  
IF Q3 IN (2,3) THEN AGE3CAT_2 = . ;  
IF Q3 IN (.1, 98, 99) THEN AGE3CAT_2 = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	174	508	
.1	Inconnu	12	61	
1	30-54 ans	437	3289	14,3
2	55-74 ans	1324	13703	59,8
3	75 ans ou plus	528	5939	25,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## AGE4CAT Groupe d'âge au moment de l'enquête (4 catégories)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q3](#)
- Étiquette: Groupe d'âge au moment de l'enquête
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Moins de 18 ans" 2="De 18 à 24 ans" 3="De 25 à 29 ans" 4="De 30 à 34 ans" 5="De 35 à 44 ans" 6="De 45 à 54 ans" 7="De 55 à 64 ans" 8="De 65 à 74 ans" 9="De 75 à 84 ans" 10="85 ans ou plus" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
AGE4CAT = Q3 ;  
IF Q3 IN (2 3) THEN AGE4CAT = 1;  
IF Q3 IN (4 5) THEN AGE4CAT = 2;  
IF Q3 IN (6 7) THEN AGE4CAT = 3;  
IF Q3 IN (8,9,10) THEN AGE4CAT = 4;  
IF Q3 IN (99) THEN AGE4CAT = .;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	12	61	
1	18-29 ans	174	508	2,2
2	30-44 ans	211	1012	4,3
3	45-64 ans	789	7750	33,1
4	65 ans ou plus	1289	14170	60,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q4\_R État matrimonial (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q4](#)
- Étiquette: État matrimonial
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Célibataire, jamais marié(e)" 2="Marié(e)" 3="En union de fait" 4="Séparé(e)" 5="Divorcé(e)" 6="Veuf/veuve" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q4_R = Q4 ;  
IF Q4 IN (2,3) THEN Q4_R = 1;  
IF Q4 IN (1,4,5,6) THEN Q4_R = 2;  
  
IF Q4 IN (.I, 8, 9) THEN Q4_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	38	288	
1	Marié ou en union de fait	1669	15518	66,9
2	Autre	768	7694	33,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q8\_R Qualité de vie globale à l'heure actuelle (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** q8
- Étiquette: Qualité de vie globale à l'heure actuelle
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Très mauvaise" 2="Mauvaise" 3="Acceptable" 4="Bonne" 5="Très bonne" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q8_R = Q8 ;  
IF Q8 in (1,2) THEN Q8_R = 1;  
IF Q8 in (3) THEN Q8_R = 2;  
IF Q8 in (4) THEN Q8_R = 3;  
IF Q8 in (5) THEN Q8_R = 4;  
  
IF Q8 IN (.I, 8, 9) THEN Q8_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	18	110	
1	Très mauvaise/mauvaise	75	740	3,2
2	Acceptable	472	4556	19,5
3	Bonne	987	9650	41,3
4	Très bonne	923	8444	36,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**VOTRE SANTÉ ET VOTRE BIEN ÊTRE**



## Q9PH\_R Santé physique en général (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q9ph](#)
- Étiquette: Santé physique en général
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Très mauvaise" 2="Mauvaise" 3="Acceptable" 4="Bonne" 5="Très bonne" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q9PH_R = Q9PH ;  
IF Q9PH in (1,2) THEN Q9PH_R = 1;  
IF Q9PH in (3) THEN Q9PH_R = 2;  
IF Q9PH in (4) THEN Q9PH_R = 3;  
IF Q9PH in (5) THEN Q9PH_R = 4;  
  
IF Q9PH IN (.I, 8, 9) THEN Q9PH_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	8	55	
1	Très mauvaise/mauvaise	117	1240	5,3
2	Acceptable	625	5808	24,8
3	Bonne	1171	11379	48,5
4	Très bonne	554	5018	21,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q9EH\_R Santé émotionnelle en général (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q9eh](#)
- Étiquette: Santé émotionnelle en général
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Très mauvaise" 2="Mauvaise" 3="Acceptable" 4="Bonne" 5="Très bonne" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q9EH_R = Q9EH ;  
IF Q9EH in (1,2) THEN Q9EH_R = 1;  
IF Q9EH in (3) THEN Q9EH_R = 2;  
IF Q9EH in (4) THEN Q9EH_R = 3;  
IF Q9EH in (5) THEN Q9EH_R = 4;  
  
IF Q9EH IN (.I, 8, 9) THEN Q9EH_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	120	1069	
1	Très mauvaise/mauvaise	100	879	3,9
2	Acceptable	507	4832	21,5
3	Bonne	1070	10277	45,8
4	Très bonne	678	6442	28,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**À PROPOS DE VOTRE EXPÉRIENCE DU CANCER**



## SEIN Cancer du sein

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q1314](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer du sein
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
SEIN = V_Q1314;  
IF V_Q1314 = 99 THEN SEIN = .;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	474	6697	31,1
2	Non	1725	14864	68,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## PROSTATE Cancer de la prostate

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q1320](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer de la prostate
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
PROSTATE = V_Q1320;  
IF V_Q1320 = 99 THEN PROSTATE = .;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	415	7695	35,7
2	Non	1784	13867	64,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## COLORECTAL Cancer colorectal

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q1316](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer colorectal (côlon ou rectum)
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
COLORECTAL = V_Q1316;  
IF V_Q1316 = 99 THEN COLORECTAL = . ;  
IF COLORECTAL IN (98, 99) THEN COLORECTAL = . ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	347	4026	18,7
2	Non	1852	17535	81,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## MELANOME Cancer de la peau – mélanome

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q1318](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer de la peau – mélanome (pas un carcinome basocellulaire ni un carcinome squameux)
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
MELANOME = V_Q1318;  
IF V_Q1318 = 99 THEN MELANOME = . ;  
IF MELANOME IN (98, 99) THEN MELANOME = . ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	367	1405	6,5
2	Non	1832	20156	93,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## SANG\_VISE Cancer hématologique

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [v q131](#)
- Étiquette: Type de cancer : Lymphome de Hodgkin
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q133](#)
- Étiquette: Type de cancer : Lymphome diffus à grandes cellules B
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q135](#)
- Étiquette: Type de cancer : Leucémie lymphoïde aiguë
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q137](#)
- Étiquette: Type de cancer : Leucémie myéloïde aiguë
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF V_Q131 IN ( 1 ) OR V_Q133 IN ( 1 ) OR V_Q135 IN ( 1 ) OR V_Q137 IN ( 1 ) THEN SANG_VISE = 1 ;  
IF V_Q131 IN ( 2 ) AND V_Q133 IN ( 2 ) AND V_Q135 IN ( 2 ) AND V_Q137 IN ( 2 ) THEN SANG_VISE = 2 ;  
IF V_Q131 IN ( 99 .I ) OR V_Q133 IN ( 99 .I ) OR V_Q135 IN ( 99 .I ) OR V_Q137 IN ( 99 .I ) THEN SANG_VISE = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	403	1099	5,1
2	Non	1796	20462	94,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## SANG\_NONVISE Cancer hématologique (excluant ceux visés)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [v q1311](#)
- Étiquette: Type de cancer : Je ne suis pas certain(e) du type de cancer du sang
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q139](#)
- Étiquette: Type de cancer : Tous les autres types de leucémie, lymphome non hodgkinien, myélome
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF V_Q139 IN ( 1 ) OR V_Q1311 IN ( 1 ) THEN SANG_NONVISE = 1 ;  
IF V_Q139 IN ( 2 ) AND V_Q1311 IN ( 2 ) THEN SANG_NONVISE = 2 ;  
IF V_Q139 IN ( 99 .I ) OR V_Q1311 IN ( 99 .I ) THEN SANG_NONVISE = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	91	281	1,3
2	Non	2108	21281	98,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## SANG\_TOUS Cancer du hématologique (incluant d'autres types que ceux visés)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [v\\_q131](#)
- Étiquette: Type de cancer : Lymphome de Hodgkin
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q1311](#)
- Étiquette: Type de cancer : Je ne suis pas certain(e) du type de cancer du sang
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q133](#)
- Étiquette: Type de cancer : Lymphome diffus à grandes cellules B
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q135](#)
- Étiquette: Type de cancer : Leucémie lymphoïde aiguë
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q137](#)
- Étiquette: Type de cancer : Leucémie myéloïde aiguë
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q139](#)
- Étiquette: Type de cancer : Tous les autres types de leucémie, lymphome non hodgkinien, myélome
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF V_Q131 IN (1) OR V_Q133 IN (1) OR V_Q135 IN (1) OR V_Q137 IN (1) OR V_Q139 IN (1) OR  
V_Q1311 IN (1) THEN SANG_TOUS = 1;  
IF V_Q131 IN (2) AND V_Q133 IN (2) AND V_Q135 IN (2) AND V_Q137 IN (2) AND V_Q139 IN (2) AND  
V_Q1311 IN (2) THEN SANG_TOUS = 2;  
IF V_Q131 IN (99.) OR V_Q133 IN (99.) OR V_Q135 IN (99.) OR V_Q137 IN (99.) OR V_Q139 IN (99.) OR  
V_Q1311 IN (99.) THEN SANG_TOUS = .;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	489	1360	6,3
2	Non	1710	20201	93,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## AUTRES Autres types de cancer

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q1322](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer de la vessie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q1324](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer du cerveau/cancer du système nerveux central
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q1326](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer gynécologique (col de l'utérus, ovaire, utérus ou trompe de Fallope)
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q1328](#)
- Étiquette: Type de cancer : Sarcome
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q1330](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer de l'estomac ou de l'oesophage
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q1332](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer des testicules
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q1334](#)
- Étiquette: Type de cancer : Cancer de la thyroïde
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

## CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF V_Q1322 IN (1) OR V_Q1324 IN (1) OR V_Q1326 IN (1) OR V_Q1328 IN (1) OR V_Q1330 IN (1) OR V_Q1332  
IN (1)  
  OR V_Q1334 IN (1) THEN AUTRES = 1;  
IF V_Q1322 IN (2) AND V_Q1324 IN (2) AND V_Q1326 IN (2) AND V_Q1328 IN (2) AND V_Q1330 IN (2) AND  
V_Q1332 IN (2)  
  AND V_Q1334 IN (2) THEN AUTRES = 2;  
IF V_Q1322 IN (99 .I) OR V_Q1324 IN (99 .I) OR V_Q1326 IN (99 .I) OR V_Q1328 IN (99 .I) OR V_Q1330 IN (99  
.I) OR V_Q1332 IN (99 .I)  
  OR V_Q1334 IN (99 .I) THEN AUTRES = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	185	1018	4,7
2	Non	2014	20544	95,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## AUTRES2 Autres types de cancer (incluant les cancers du sang non visés)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [AUTRES](#)
- Étiquette: Autres types de cancer
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
IF V_Q1322 IN (1) OR V_Q1324 IN (1) OR V_Q1326 IN (1) OR V_Q1328 IN (1) OR V_Q1330 IN (1) OR
V_Q1332 IN (1)
OR V_Q1334 IN (1) THEN AUTRES = 1;
IF V_Q1322 IN (2) AND V_Q1324 IN (2) AND V_Q1326 IN (2) AND V_Q1328 IN (2) AND V_Q1330 IN (2)
AND V_Q1332 IN (2)
AND V_Q1334 IN (2) THEN AUTRES = 2;
IF V_Q1322 IN (99 .I) OR V_Q1324 IN (99 .I) OR V_Q1326 IN (99 .I) OR V_Q1328 IN (99 .I) OR V_Q1330
IN (99 .I) OR V_Q1332 IN (99 .I)
OR V_Q1334 IN (99 .I) THEN AUTRES = .I;
```
- **Nom:** [SANG NONVISE](#)
- Étiquette: Cancer hématologique (excluant ceux visés)
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
IF V_Q139 IN ( 1 ) OR V_Q1311 IN ( 1 ) THEN SANG_NONVISE = 1 ;
IF V_Q139 IN ( 2 ) AND V_Q1311 IN ( 2 ) THEN SANG_NONVISE = 2 ;
IF V_Q139 IN ( 99 .I ) OR V_Q1311 IN ( 99 .I ) THEN SANG_NONVISE = .I ;
```

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF AUTRES IN (1) OR SANG_NONVISE IN (1) THEN AUTRES2 = 1;
IF AUTRES IN (.I) OR SANG_NONVISE IN (.I) THEN AUTRES2 = .I;
IF AUTRES IN (2) AND SANG_NONVISE IN (2) THEN AUTRES2 = 2;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Oui	273	1291	6,0
2	Non	1926	20270	94,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## NB\_CANCER Nombre de types de cancer

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [AUTRES](#)
- Étiquette: Autres types de cancer
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
IF V_Q1322 IN (1) OR V_Q1324 IN (1) OR V_Q1326 IN (1) OR V_Q1328 IN (1) OR V_Q1330 IN (1) OR
V_Q1332 IN (1)
  OR V_Q1334 IN (1) THEN AUTRES = 1;
IF V_Q1322 IN (2) AND V_Q1324 IN (2) AND V_Q1326 IN (2) AND V_Q1328 IN (2) AND V_Q1330 IN (2)
AND V_Q1332 IN (2)
  AND V_Q1334 IN (2) THEN AUTRES = 2;
IF V_Q1322 IN (99 .I) OR V_Q1324 IN (99 .I) OR V_Q1326 IN (99 .I) OR V_Q1328 IN (99 .I) OR V_Q1330
IN (99 .I) OR V_Q1332 IN (99 .I)
  OR V_Q1334 IN (99 .I) THEN AUTRES = .I;
```
- **Nom:** [COLORECTAL](#)
- Étiquette: Cancer colorectal
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
COLORECTAL = V_Q1316;
IF V_Q1316 = 99 THEN COLORECTAL = .I;
```
- **Nom:** [MELANOME](#)
- Étiquette: Cancer de la peau – mélanome
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
MELANOME = V_Q1318;
IF V_Q1318 = 99 THEN MELANOME = .I;
```
- **Nom:** [PROSTATE](#)
- Étiquette: Cancer de la prostate
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
PROSTATE = V_Q1320;
IF V_Q1320 = 99 THEN PROSTATE = .I;
```

- **Nom:** SANG TOUS
- Étiquette: Cancer du hématologique (incluant d'autres types que ceux visés)
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
IF V_Q131 IN (1) OR V_Q133 IN (1) OR V_Q135 IN (1) OR V_Q137 IN (1) OR V_Q139 IN (1) OR
V_Q1311 IN (1) THEN SANG_TOUS = 1;
IF V_Q131 IN (2) AND V_Q133 IN (2) AND V_Q135 IN (2) AND V_Q137 IN (2) AND V_Q139 IN (2) AND
V_Q1311 IN (2) THEN SANG_TOUS = 2;
IF V_Q131 IN (99 .I) OR V_Q133 IN (99 .I) OR V_Q135 IN (99 .I) OR V_Q137 IN (99 .I) OR V_Q139 IN (99
.I) OR
V_Q1311 IN (99 .I) THEN SANG_TOUS = .I;
```
- **Nom:** SEIN
- Étiquette: Cancer du sein
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
SEIN = V_Q1314;
IF V_Q1314 = 99 THEN SEIN = .I;
```

#### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
ARRAY AR_NB_CANCER AUTRES SANG_TOUS SEIN PROSTATE COLORECTAL MELANOME ;
CNT = 0;
CNT_I = 0;
DO OVER AR_NB_CANCER;
  IF AR_NB_CANCER IN (1) THEN CNT = CNT +1;
END;

IF CNT = 1 THEN NB_CANCER = 1;
IF CNT > 1 THEN NB_CANCER = 2;

IF AUTRES IN (8 9 .I) THEN NB_CANCER = .I;
/*IF NB_CANCER = 0 AND SANG_TOUS IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;
IF NB_CANCER = 0 AND SEIN IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;
IF NB_CANCER = 0 AND PROSTATE IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;
IF NB_CANCER = 0 AND COLORECTAL IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;
IF NB_CANCER = 0 AND MELANOME IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;*/
IF NB_CANCER IN (8, 9) THEN NB_CANCER = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	276	1939	
1	Un type	2125	20935	97,1
2	Deux types ou plus	74	626	2,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## CANCER\_VISE Avoir sélectionné un type de cancer visé

**DÉNOMINATEUR:** Personnes âgées de 30 ans et plus au moment de l'enquête

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [COLORECTAL](#)
- Étiquette: Cancer colorectal
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
COLORECTAL = V_Q1316;  
IF V_Q1316 = 99 THEN COLORECTAL = .;
```
- **Nom:** [MELANOME](#)
- Étiquette: Cancer de la peau – mélanome
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
MELANOME = V_Q1318;  
IF V_Q1318 = 99 THEN MELANOME = .;
```
- **Nom:** [PROSTATE](#)
- Étiquette: Cancer de la prostate
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
PROSTATE = V_Q1320;  
IF V_Q1320 = 99 THEN PROSTATE = .;
```
- **Nom:** [SANG\\_VISE](#)
- Étiquette: Cancer hématologique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" .I="Inconnu" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
IF V_Q131 IN ( 1 ) OR V_Q133 IN ( 1 ) OR V_Q135 IN ( 1 ) OR V_Q137 IN ( 1 ) THEN SANG_VISE = 1 ;  
IF V_Q131 IN ( 2 ) AND V_Q133 IN ( 2 ) AND V_Q135 IN ( 2 ) AND V_Q137 IN ( 2 ) THEN SANG_VISE =  
2 ;  
IF V_Q131 IN ( 99 .I ) OR V_Q133 IN ( 99 .I ) OR V_Q135 IN ( 99 .I ) OR V_Q137 IN ( 99 .I ) THEN  
SANG_VISE = .I ;
```
- **Nom:** [SEIN](#)
- Étiquette: Cancer du sein
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
SEIN = V_Q1314;  
IF V_Q1314 = 99 THEN SEIN = .;
```
- **Nom:** [STRATE AGE](#)
- Étiquette: Strates basées sur l'âge au diagnostic (provenant de la base de sondage)
- Dénominateur: Ensemble des répondants
- Codes et catégories de réponse: 1="Diagnostic avant 30 ans" 2="Diagnostic à 30 ans ou plus" ;

## CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF STRATE_AGE = 2 THEN DO;  
  IF SEIN IN (1) OR PROSTATE IN (1) OR SANG_VISE IN (1) OR COLORECTAL IN (1) OR MELANOME IN (1)  
    THEN CANCER_VISE = 1;  
  IF SEIN IN (2) AND PROSTATE IN (2) AND SANG_VISE IN (2) AND COLORECTAL IN (2) AND MELANOME IN  
  (2)  
    THEN CANCER_VISE = 2;  
  IF SEIN IN (.I) OR PROSTATE IN (.I) OR SANG_VISE IN (.I) OR COLORECTAL IN (.I) OR MELANOME IN (.I)  
    THEN CANCER_VISE = .I;  
END;  
IF STRATE_AGE = 1 THEN CANCER_VISE = .;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	267	787	
.I	Inconnu	246	1850	
1	Oui	1859	20297	97,3
2	Non	103	566	2,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## TYPECANCER Type de cancer visé

**DÉNOMINATEUR:** Personnes âgées de 30 ans et plus ayant sélectionné un seul type de cancer et celui-ci est un cancer visé

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [CANCER VISE](#)
- Étiquette: Avoir sélectionné un type de cancer visé
- Dénominateur: Personnes âgées de 30 ans et plus au moment de l'enquête
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
IF STRATE_AGE = 2 THEN DO;  
  IF SEIN IN (1) OR PROSTATE IN (1) OR SANG_VISE IN (1) OR COLORECTAL IN (1) OR MELANOME IN (1)  
  THEN CANCER_VISE = 1;  
  IF SEIN IN (2) AND PROSTATE IN (2) AND SANG_VISE IN (2) AND COLORECTAL IN (2) AND MELANOME IN (2)  
  THEN CANCER_VISE = 2;  
  IF SEIN IN (.1) OR PROSTATE IN (.1) OR SANG_VISE IN (.1) OR COLORECTAL IN (.1) OR MELANOME IN (.1)  
  THEN CANCER_VISE = .1;  
END;  
IF STRATE_AGE = 1 THEN CANCER_VISE = .;
```
- **Nom:** [COLORECTAL](#)
- Étiquette: Cancer colorectal
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
COLORECTAL = V_Q1316;  
IF V_Q1316 = 99 THEN COLORECTAL = .;
```
- **Nom:** [MELANOME](#)
- Étiquette: Cancer de la peau – mélanome
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```
MELANOME = V_Q1318;  
IF V_Q1318 = 99 THEN MELANOME = .;
```

- **Nom:** [NB\\_CANCER](#)
- Étiquette: Nombre de types de cancer
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Un type" 2="Deux types ou plus" .I="Inconnu" ;
- **Construction de la variable intermédiaire:**

```

ARRAY AR_NB_CANCER AUTRES SANG_TOUS SEIN PROSTATE COLORECTAL MELANOME ;
CNT = 0;
CNT_I = 0;
DO OVER AR_NB_CANCER;
  IF AR_NB_CANCER IN (1) THEN CNT = CNT +1;
END;

IF CNT = 1 THEN NB_CANCER = 1;
IF CNT > 1 THEN NB_CANCER = 2;

IF AUTRES IN (8 9 .I) THEN NB_CANCER = .I;
/*IF NB_CANCER = 0 AND SANG_TOUS IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;
IF NB_CANCER = 0 AND SEIN IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;
IF NB_CANCER = 0 AND PROSTATE IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;
IF NB_CANCER = 0 AND COLORECTAL IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;
IF NB_CANCER = 0 AND MELANOME IN (.I) THEN NB_CANCER = .I;*/

```

- **Nom:** [PROSTATE](#)
- Étiquette: Cancer de la prostate
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;

- **Construction de la variable intermédiaire:**

```

PROSTATE = V_Q1320;
IF V_Q1320 = 99 THEN PROSTATE = .I;

```

- **Nom:** [SANG\\_VISE](#)
- Étiquette: Cancer hématologique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" .I="Inconnu" ;

- **Construction de la variable intermédiaire:**

```

IF V_Q131 IN ( 1 ) OR V_Q133 IN ( 1 ) OR V_Q135 IN ( 1 ) OR V_Q137 IN ( 1 ) THEN SANG_VISE = 1 ;
IF V_Q131 IN ( 2 ) AND V_Q133 IN ( 2 ) AND V_Q135 IN ( 2 ) AND V_Q137 IN ( 2 ) THEN SANG_VISE = 2 ;
IF V_Q131 IN (99 .I) OR V_Q133 IN (99 .I) OR V_Q135 IN (99 .I) OR V_Q137 IN (99 .I) THEN SANG_VISE = .I ;

```

- **Nom:** [SEIN](#)
- Étiquette: Cancer du sein
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 999="Je préfère ne pas répondre" ;

- **Construction de la variable intermédiaire:**

```

SEIN = V_Q1314;
IF V_Q1314 = 99 THEN SEIN = .I;

```

- **Nom:** [STRATE AGE](#)
- Étiquette: Strates basées sur l'âge au diagnostic (provenant de la base de sondage)
- Dénominateur: Ensemble des répondants
- Codes et catégories de réponse: 1="Diagnostic avant 30 ans" 2="Diagnostic à 30 ans ou plus" ;

## CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF STRATE_AGE = 2 AND NB_CANCER = 1 AND CANCER_VISE = 1 THEN DO;  
  IF SEIN = 1 THEN TYPECANCER = 1;  
  IF PROSTATE = 1 THEN TYPECANCER = 2;  
  IF COLORECTAL = 1 THEN TYPECANCER = 3;  
  IF SANG_VISE = 1 THEN TYPECANCER = 4;  
  IF MELANOME = 1 THEN TYPECANCER = 5;  
END;  
IF NB_CANCER = .I OR CANCER_VISE = .I THEN TYPECANCER = .I;  
IF STRATE_AGE = 1 OR NB_CANCER = 2 OR CANCER_VISE = 2 THEN TYPECANCER = .;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	442	1975	
.I	Inconnu	246	1850	
1	Sein	440	6464	32,9
2	Prostate	388	7442	37,8
3	Colorectal	317	3721	18,9
4	Hématologique	318	819	4,2
5	Mélanome	324	1230	6,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**



**FOURNISSEURS DE SOINS DE SANTÉ EFFECTUANT  
VOTRE SUIVI EN ONCOLOGIE**



## MEDSUIVI Professionnel de la santé responsable du suivi en oncologie

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [v q201](#)
- Étiquette: Médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne : responsable du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q202](#)
- Étiquette: Oncologue, hématologue, chirurgien(ne) ou autre spécialiste du cancer : responsable du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q203](#)
- Étiquette: Médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne ET Oncologue, hématologue, chirurgien(ne) ou autre spécialiste du cancer : responsable du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q204](#)
- Étiquette: Professionnel de la santé responsable du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucun" 2="Au moins un" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF V_Q204 = 1 THEN MEDSUIVI = 1;
IF V_Q201 = 1 THEN MEDSUIVI = 2;
IF V_Q202 = 1 THEN MEDSUIVI = 3;
IF V_Q203 = 1 THEN MEDSUIVI = 4;
IF V_Q201 IN (8 9 .I) THEN MEDSUIVI = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	137	705	
1	Aucun	92	687	3,0
2	Médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne	237	2139	9,4
3	Oncologue, hématologue, chirurgien(ne) ou autre spécialiste du cancer	1455	13945	61,2
4	Les deux types de praticiens	554	6025	26,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q21\_R Degré d'engagement du médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne dans le suivi en oncologie (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant un médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- o **Nom:** [q21](#)
- o Étiquette: Degré d'engagement du médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne dans le suivi en oncologie
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="Il ou elle n'est pas du tout engagé(e)" 2="Il ou elle est peu engagé(e)" 3="Il ou elle est quelque peu engagé(e)" 4="Il ou elle est très engagé(e)" 5="Je n'ai pas de médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF Q21 = 1 THEN Q21_R = 1;
IF Q21 = 2 THEN Q21_R = 2;
IF Q21 = 3 THEN Q21_R = 3;
IF Q21 = 4 THEN Q21_R = 4;
IF Q21 IN (8 9) THEN Q21_R = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	121	889	
.I	Inconnu	261	1773	
1	Il ou elle n'est pas du tout engagé(e)	323	3187	15,3
2	Il ou elle est peu engagé(e)	375	3514	16,9
3	Il ou elle est quelque peu engagé(e)	434	4265	20,5
4	Il ou elle est très engagé(e)	961	9872	47,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**EXPÉRIENCE GLOBALE DU SUIVI EN ONCOLOGIE**



**Q25A\_R Ensemble des soins généraux prodigués par médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant un médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q25a](#)
- Étiquette: Ensemble des soins généraux prodigués par médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne
- Dénominateur: Personnes ayant un médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne
- Codes et catégories de réponse: 1="Très mauvais" 2="Mauvais" 3="Acceptables" 4="Bons" 5="Très bons" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q25A_R = Q25A ;
IF Q25A in (1,2) THEN Q25A_R = 1;
IF Q25A in (3) THEN Q25A_R = 2;
IF Q25A in (4) THEN Q25A_R = 3;
IF Q25A in (5) THEN Q25A_R = 4;

IF Q25A IN (7) THEN Q25A_R = . ;
IF Q25A IN (.I, 8,9) THEN Q25A_R = .I ;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	551	5368	
.I	Inconnu	210	913	
1	Très mauvais/mauvais	58	477	2,8
2	Acceptables	262	2526	14,7
3	Bons	527	5196	30,2
4	Très bons	867	9020	52,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q25B\_R Ensemble des soins généraux prodigués par oncologue, hématalogue, chirurgien(ne) ou autre spécialiste du cancer (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- o **Nom:** [q25b](#)
- o Étiquette: Ensemble des soins généraux prodigués par oncologue, hématalogue, chirurgien(ne) ou autre spécialiste du cancer
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="Très mauvais" 2="Mauvais" 3="Acceptables" 4="Bons" 5="Très bons" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q25B_R = Q25B ;
IF Q25B in (1,2) THEN Q25B_R = 1;
IF Q25B in (3) THEN Q25B_R = 2;
IF Q25B in (4) THEN Q25B_R = 3;
IF Q25B in (5) THEN Q25B_R = 4;

IF Q25B IN (7) THEN Q25B_R = . ;
IF Q25B IN (.I, 8,9) THEN Q25B_R = .I ;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	182	2165	
.I	Inconnu	158	478	
1	Très mauvais/mauvais	27	222	1,1
2	Acceptables	100	1091	5,2
3	Bons	492	4657	22,3
4	Très bons	1516	14887	71,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q25C\_R Ensemble des soins généraux prodigués par autres fournisseurs de soins de santé du centre anticancéreux, de la clinique de cancérologie ou du programme de lutte contre le cancer d'un hôpital (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q25c](#)
- Étiquette: Ensemble des soins généraux prodigués par autres fournisseurs de soins de santé du centre anticancéreux, de la clinique de cancérologie ou du programme de lutte contre le cancer d'un hôpital
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Très mauvais" 2="Mauvais" 3="Acceptables" 4="Bons" 5="Très bons" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q25C_R = Q25C ;
IF Q25C in (1,2) THEN Q25C_R = 1;
IF Q25C in (3) THEN Q25C_R = 2;
IF Q25C in (4) THEN Q25C_R = 3;
IF Q25C in (5) THEN Q25C_R = 4;

IF Q25C IN (7) THEN Q25C_R = . ;
IF Q25C IN (.I, 8,9) THEN Q25C_R = .I ;

```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1229	12347	
.I	Inconnu	273	1403	
1	Très mauvais/mauvais	33	307	3,1
2	Acceptables	118	1167	12,0
3	Bons	302	2969	30,5
4	Très bons	520	5308	54,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q25D\_R Ensemble des soins généraux prodigués par autres fournisseurs de soins de santé dans la communauté (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- o **Nom:** [q25d](#)
- o Étiquette: Ensemble des soins généraux prodigués par autres fournisseurs de soins de santé dans la communauté
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="Très mauvais" 2="Mauvais" 3="Acceptables" 4="Bons" 5="Très bons" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q25D_R = Q25D ;
IF Q25D in (1,2) THEN Q25D_R = 1;
IF Q25D in (3) THEN Q25D_R = 2;
IF Q25D in (4) THEN Q25D_R = 3;
IF Q25D in (5) THEN Q25D_R = 4;

IF Q25D IN (7) THEN Q25D_R = . ;
IF Q25D IN (.I, 8,9) THEN Q25D_R = .I ;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1477	15014	
.I	Inconnu	291	1584	
1	Très mauvais/mauvais	35	369	5,3
2	Acceptables	109	994	14,4
3	Bons	250	2474	35,8
4	Très bons	313	3065	44,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition ayant fourni une réponse aux deux questions

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- o **Nom:** [q31a](#)
- o Étiquette: Renseignements étaient à disposition lorsqu'en avait besoin
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition (pour lesquelles la situation s'applique)
- o Codes et catégories de réponse: 1="Tout à fait en désaccord" 2="Plutôt en désaccord" 3="Ni d'accord ni en désaccord" 4="Plutôt d'accord" 5="Tout à fait d'accord" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- o **Nom:** [q31b](#)
- o Étiquette: Avoir reçu des renseignements utiles
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition (pour lesquelles la situation s'applique)
- o Codes et catégories de réponse: 1="Tout à fait en désaccord" 2="Plutôt en désaccord" 3="Ni d'accord ni en désaccord" 4="Plutôt d'accord" 5="Tout à fait d'accord" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
IF Q31A IN ( 1,2,3,4,5,8,9 ) AND Q31B IN ( 1,2,3,4,5,8,9 ) THEN DO ;
IF Q31A IN ( 1,2,3,4,5 ) AND Q31B IN ( 1,2,3,4,5 ) THEN DO ;
TIMEUSEINDEX = ( Q31A + Q31B ) /2 ;
IF 0 < TIMEUSEINDEX < 1.5 THEN TIMEUSEINDEX = 5 ;
ELSE IF 1.5 LE TIMEUSEINDEX < 2.5 THEN TIMEUSEINDEX = 4 ;
ELSE IF 2.5 LE TIMEUSEINDEX < 3.5 THEN TIMEUSEINDEX = 3 ;
ELSE IF 3.5 LE TIMEUSEINDEX < 4.5 THEN TIMEUSEINDEX = 2 ;
ELSE IF 4.5 LE TIMEUSEINDEX LE 5 THEN TIMEUSEINDEX = 1 ;
END ;
IF Q31A IN ( 8,9 ) OR Q31B IN ( 8,9 ) THEN TIMEUSEINDEX = .I ;
END ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	182	2050	
.I	Inconnu	216	860	
1	Très élevé	1135	11538	56,0
2	Élevé	698	6739	32,7
3	Moyen	169	1611	7,8
4	Faible	49	447	2,2
5	Très faible	26	256	1,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## TIMEUSEINDEX\_R Timeliness and Usefulness of Information Index (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition ayant fourni une réponse aux deux questions

### CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q31a](#)
- Étiquette: Renseignements étaient à disposition lorsqu'en avait besoin
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition (pour lesquelles la situation s'applique)
- Codes et catégories de réponse: 1="Tout à fait en désaccord" 2="Plutôt en désaccord" 3="Ni d'accord ni en désaccord" 4="Plutôt d'accord" 5="Tout à fait d'accord" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q31b](#)
- Étiquette: Avoir reçu des renseignements utiles
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition (pour lesquelles la situation s'applique)
- Codes et catégories de réponse: 1="Tout à fait en désaccord" 2="Plutôt en désaccord" 3="Ni d'accord ni en désaccord" 4="Plutôt d'accord" 5="Tout à fait d'accord" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```

IF Q31A IN ( 1,2,3,4,5,8,9 ) AND Q31B IN ( 1,2,3,4,5,8,9 ) THEN DO ;
IF Q31A IN ( 1,2,3,4,5 ) AND Q31B IN ( 1,2,3,4,5 ) THEN DO ;
TIMEUSEINDEX_R = ( Q31A + Q31B ) / 2 ;
IF 0 < TIMEUSEINDEX_R < 1.5 THEN TIMEUSEINDEX_R = 4 ;
ELSE IF 1.5 LE TIMEUSEINDEX_R < 2.5 THEN TIMEUSEINDEX_R = 4 ;
ELSE IF 2.5 LE TIMEUSEINDEX_R < 3.5 THEN TIMEUSEINDEX_R = 3 ;
ELSE IF 3.5 LE TIMEUSEINDEX_R < 4.5 THEN TIMEUSEINDEX_R = 2 ;
ELSE IF 4.5 LE TIMEUSEINDEX_R LE 5 THEN TIMEUSEINDEX_R = 1 ;
END ;
IF Q31A IN ( 8,9 ) OR Q31B IN ( 8,9 ) THEN TIMEUSEINDEX_R = . ;
END ;

```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	182	2050	
.I	Inconnu	216	860	
1	Très élevé	1135	11538	56,0
2	Élevé	698	6739	32,7
3	Moyen	169	1611	7,8
4	Faible/très faible	75	703	3,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## METNEEDSINDEX Information that Met Needs Index

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition ayant fourni une réponse aux trois questions

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q31d](#)
- Étiquette: Avoir reçu des renseignements sur les signes précurseurs d'une récurrence du cancer
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition (pour lesquelles la situation s'applique)
- Codes et catégories de réponse: 1="Tout à fait en désaccord" 2="Plutôt en désaccord" 3="Ni d'accord ni en désaccord" 4="Plutôt d'accord" 5="Tout à fait d'accord" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q31e](#)
- Étiquette: Avoir reçu des renseignements sur les effets secondaires des traitements
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition (pour lesquelles la situation s'applique)
- Codes et catégories de réponse: 1="Tout à fait en désaccord" 2="Plutôt en désaccord" 3="Ni d'accord ni en désaccord" 4="Plutôt d'accord" 5="Tout à fait d'accord" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q31f](#)
- Étiquette: Avoir reçu des renseignements sur les ressources communautaires
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition (pour lesquelles la situation s'applique)
- Codes et catégories de réponse: 1="Tout à fait en désaccord" 2="Plutôt en désaccord" 3="Ni d'accord ni en désaccord" 4="Plutôt d'accord" 5="Tout à fait d'accord" 7="Ne s'applique pas" 8="Je ne suis pas certain" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```

IF Q31D IN (1,2,3,4,5,8,9) AND Q31E IN (1,2,3,4,5,8,9) AND Q31F IN (1,2,3,4,5,8,9) THEN DO;
IF Q31D IN (1,2,3,4,5) AND Q31E IN (1,2,3,4,5) AND Q31F IN (1,2,3,4,5) THEN DO;
METNEEDSINDEX = (Q31D + Q31E + Q31F)/3;
IF 0 < METNEEDSINDEX < 1.5 THEN METNEEDSINDEX = 5;
ELSE IF 1.5 <= METNEEDSINDEX < 2.5 THEN METNEEDSINDEX = 4;
ELSE IF 2.5 <= METNEEDSINDEX < 3.5 THEN METNEEDSINDEX = 3;
ELSE IF 3.5 <= METNEEDSINDEX < 4.5 THEN METNEEDSINDEX = 2;
ELSE IF 4.5 <= METNEEDSINDEX <= 5 THEN METNEEDSINDEX = 1;
END;
IF Q31D IN (8,9) OR Q31E IN (8,9) OR Q31F IN (8,9) THEN METNEEDSINDEX = .;
END;

```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	769	8078	
.I	Inconnu	251	1038	
1	Très élevé	478	4691	32,6
2	Élevé	531	5304	36,9
3	Moyen	258	2576	17,9
4	Faible	126	1176	8,2
5	Très faible	62	637	4,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**



**COMPRENDRE LES CHANGEMENTS SURVENUS DANS LES  
DIFFÉRENTS ASPECTS DE VOTRE VIE**



**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q34a](#)
- Étiquette: Enflure des bras ou des jambes (lymphoedème) : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q34b](#)
- Étiquette: Fatigue : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q34c](#)
- Étiquette: Changements hormonaux, ménopause ou fertilité : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q34d](#)
- Étiquette: Douleur chronique ou douleur à long terme : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q34e](#)
- Étiquette: Problèmes vésicaux ou urinaires : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q34f](#)
- Étiquette: Problèmes gastro-intestinaux : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q34g](#)
- Étiquette: Problèmes nerveux : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q34h](#)
- Étiquette: Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

- **Nom:** q34j
- Étiquette: Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

#### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```

ARRAY AR_PREOC_PHYS Q34A Q34B Q34C Q34D Q34E Q34F Q34G Q34H Q34I ;
CNT = 0;
CNT_I = 0;
DO OVER AR_PREOC_PHYS;
  IF AR_PREOC_PHYS IN (2 3 4) THEN CNT = CNT + 1;
  IF AR_PREOC_PHYS IN (8,9) THEN CNT_I = CNT_I + 1;
END;
IF CNT = 0 THEN PREOC_PHYS = 1;
IF CNT = 1 THEN PREOC_PHYS = 2;
IF CNT = 2 THEN PREOC_PHYS = 3;
IF CNT IN (3 4 5) THEN PREOC_PHYS = 4;
IF CNT > 5 THEN PREOC_PHYS = 5;

IF CNT_I > 0 THEN PREOC_PHYS = .I;

```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	516	3888	
1	Aucune	254	1761	9,0
2	Une	219	2075	10,6
3	Deux	257	2732	13,9
4	Entre trois et cinq	818	8890	45,3
5	Six ou plus	411	4155	21,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q34A\_R Enflure des bras ou des jambes (lymphoedème) : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation l'enflure des bras ou des jambes

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q34a](#)
- Étiquette: Enflure des bras ou des jambes (lymphoedème) : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q34A_R = Q34A ;  
IF Q34A IN (2) THEN Q34A_R = 1;  
IF Q34A IN (3) THEN Q34A_R = 2;  
IF Q34A IN (4) THEN Q34A_R = 3;  
  
IF Q34A = 1 THEN Q34A_R = . ;  
IF Q34A IN (.I, 8, 9) THEN Q34A_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1622	16760	
.I	Inconnu	332	2166	
1	Peu	185	1814	39,6
2	Modérément	204	1569	34,3
3	Beaucoup	132	1192	26,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q34B\_R Fatigue : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation la fatigue

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34b](#)
- Étiquette: Fatigue : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34B_R = Q34B ;  
IF Q34B in (2) THEN Q34B_R = 1;  
IF Q34B in (3) THEN Q34B_R = 2;  
IF Q34B in (4) THEN Q34B_R = 3;  
  
IF Q34B = 1 THEN Q34B_R = .;  
IF Q34B IN (.I, 8, 9) THEN Q34B_R = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	580	5896	
.I	Inconnu	257	1568	
1	Peu	371	3923	24,5
2	Modérément	596	6080	37,9
3	Beaucoup	671	6034	37,6
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q34C\_R Changements hormonaux, ménopause ou fertilité : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des changements hormonaux, ménopause ou fertilité

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34c](#)
- Étiquette: Changements hormonaux, ménopause ou fertilité : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34C_R = Q34C ;  
IF Q34C in (2) THEN Q34C_R = 1;  
IF Q34C in (3) THEN Q34C_R = 2;  
IF Q34C in (4) THEN Q34C_R = 3;  
  
IF Q34C = 1 THEN Q34C_R = .;  
IF Q34C IN (.I, 8, 9) THEN Q34C_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1377	13237	
.I	Inconnu	379	2431	
1	Peu	175	1734	22,1
2	Modérément	235	2644	33,8
3	Beaucoup	309	3453	44,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q34D\_R Douleur chronique ou douleur à long terme : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation la douleur chronique ou douleur à long terme

### CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34d](#)
- Étiquette: Douleur chronique ou douleur à long terme : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34D_R = Q34D ;  
IF Q34D in (2) THEN Q34D_R = 1;  
IF Q34D in (3) THEN Q34D_R = 2;  
IF Q34D in (4) THEN Q34D_R = 3;  
  
IF Q34D = 1 THEN Q34D_R = . ;  
IF Q34D IN (.I, 8, 9) THEN Q34D_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1273	12905	
.I	Inconnu	328	1977	
1	Peu	291	3041	35,3
2	Modérément	331	3136	36,4
3	Beaucoup	252	2440	28,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q34E\_R Problèmes vésicaux ou urinaires : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des problèmes vésicaux ou urinaires

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- o **Nom:** [q34e](#)
- o Étiquette: Problèmes vésicaux ou urinaires : préoccupation pour changement d'ordre physique
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34E_R = Q34E ;  
IF Q34E in (2) THEN Q34E_R = 1;  
IF Q34E in (3) THEN Q34E_R = 2;  
IF Q34E in (4) THEN Q34E_R = 3;  
  
IF Q34E = 1 THEN Q34E_R = .;  
IF Q34E IN (.1, 8, 9) THEN Q34E_R = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1551	13068	
.1	Inconnu	301	1571	
1	Peu	226	2992	33,8
2	Modérément	228	3294	37,2
3	Beaucoup	169	2575	29,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q34F\_R Problèmes gastro-intestinaux : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des problèmes gastro-intestinaux

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34f](#)
- Étiquette: Problèmes gastro-intestinaux : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34F_R = Q34F ;  
IF Q34F in (2) THEN Q34F_R = 1;  
IF Q34F in (3) THEN Q34F_R = 2;  
IF Q34F in (4) THEN Q34F_R = 3;  
  
IF Q34F = 1 THEN Q34F_R = . ;  
IF Q34F IN (.1, 8, 9) THEN Q34F_R = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1454	14703	
.1	Inconnu	314	1774	
1	Peu	255	2665	38,0
2	Modérément	262	2598	37,0
3	Beaucoup	190	1760	25,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q34G\_R Problèmes nerveux : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des problèmes nerveux

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34g](#)
- Étiquette: Problèmes nerveux : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34G_R = Q34G ;  
IF Q34G in (2) THEN Q34G_R = 1;  
IF Q34G in (3) THEN Q34G_R = 2;  
IF Q34G in (4) THEN Q34G_R = 3;  
  
IF Q34G = 1 THEN Q34G_R = . ;  
IF Q34G IN (.I, 8, 9) THEN Q34G_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1355	14549	
.I	Inconnu	312	1813	
1	Peu	328	2985	41,8
2	Modérément	283	2447	34,3
3	Beaucoup	197	1707	23,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q34H\_R Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des changements relatifs à la concentration ou à la mémoire

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34h](#)
- Étiquette: Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34H_R = Q34H ;  
IF Q34H in (2) THEN Q34H_R = 1;  
IF Q34H in (3) THEN Q34H_R = 2;  
IF Q34H in (4) THEN Q34H_R = 3;  
  
IF Q34H = 1 THEN Q34H_R = . ;  
IF Q34H IN (.I, 8, 9) THEN Q34H_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1246	12864	
.I	Inconnu	302	1718	
1	Peu	386	3973	44,5
2	Modérément	335	3213	36,0
3	Beaucoup	206	1733	19,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

### Q34I\_R Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle

#### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34i](#)
- Étiquette: Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

#### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34I_R = Q34I ;  
IF Q34I in (2) THEN Q34I_R = 1;  
IF Q34I in (3) THEN Q34I_R = 2;  
IF Q34I in (4) THEN Q34I_R = 3;  
  
IF Q34I = 1 THEN Q34I_R = .;  
IF Q34I IN (.I, 8, 9) THEN Q34I_R = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1120	9391	
.I	Inconnu	309	1624	
1	Peu	284	3140	25,2
2	Modérément	287	3130	25,1
3	Beaucoup	475	6215	49,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q34A\_R2 Enflure des bras ou des jambes (lymphoedème) : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q34a](#)
- Étiquette: Enflure des bras ou des jambes (lymphoedème) : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q34A_R2 = Q34A ;  
IF Q34A in (2,3,4) THEN Q34A_R2 = 1;  
IF Q34A in (1) THEN Q34A_R2 = 2;  
  
IF Q34A IN (.I, 8, 9) THEN Q34A_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	332	2166	
1	Oui	521	4575	21,4
2	Non	1622	16760	78,6
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q34B\_R2 Fatigue : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34b](#)
- Étiquette: Fatigue : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34B_R2 = Q34B ;  
IF Q34B in (2,3,4) THEN Q34B_R2 = 1;  
IF Q34B in (1) THEN Q34B_R2 = 2;  
  
IF Q34B IN (.I, 8, 9) THEN Q34B_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	257	1568	
1	Oui	1638	16036	73,1
2	Non	580	5896	26,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q34C\_R2 Changements hormonaux, ménopause ou fertilité : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34c](#)
- Étiquette: Changements hormonaux, ménopause ou fertilité : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34C_R2 = Q34C ;  
IF Q34C in (2,3,4) THEN Q34C_R2 = 1;  
IF Q34C in (1) THEN Q34C_R2 = 2;  
  
IF Q34C IN (.I, 8, 9) THEN Q34C_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	379	2431	
1	Oui	719	7832	37,2
2	Non	1377	13237	62,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

### Q34D\_R2 Douleur chronique ou douleur à long terme : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

#### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- o **Nom:** [q34d](#)
- o Étiquette: Douleur chronique ou douleur à long terme : préoccupation pour changement d'ordre physique
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

#### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34D_R2 = Q34D ;  
IF Q34D in (2,3,4) THEN Q34D_R2 = 1;  
IF Q34D in (1) THEN Q34D_R2 = 2;  
  
IF Q34D IN (.I, 8, 9) THEN Q34D_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	328	1977	
1	Oui	874	8618	40,0
2	Non	1273	12905	60,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q34E\_R2 Problèmes vésicaux ou urinaires : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34e](#)
- Étiquette: Problèmes vésicaux ou urinaires : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34E_R2 = Q34E ;  
IF Q34E in (2,3,4) THEN Q34E_R2 = 1;  
IF Q34E in (1) THEN Q34E_R2 = 2;  
  
IF Q34E IN (.1, 8, 9) THEN Q34E_R2 = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.1	Inconnu	301	1571	
1	Oui	623	8862	40,4
2	Non	1551	13068	59,6
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q34F\_R2 Problèmes gastro-intestinaux : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34f](#)
- Étiquette: Problèmes gastro-intestinaux : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34F_R2 = Q34F ;  
IF Q34F in (2,3,4) THEN Q34F_R2 = 1;  
IF Q34F in (1) THEN Q34F_R2 = 2;  
  
IF Q34F IN (.I, 8, 9) THEN Q34F_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	314	1774	
1	Oui	707	7023	32,3
2	Non	1454	14703	67,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q34G\_R2 Problèmes nerveux : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34g](#)
- Étiquette: Problèmes nerveux : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34G_R2 = Q34G ;  
IF Q34G in (2,3,4) THEN Q34G_R2 = 1;  
IF Q34G in (1) THEN Q34G_R2 = 2;  
  
IF Q34G IN (.I, 8, 9) THEN Q34G_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	312	1813	
1	Oui	808	7138	32,9
2	Non	1355	14549	67,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q34H\_R2 Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q34h](#)
- Étiquette: Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q34H_R2 = Q34H ;  
IF Q34H in (2,3,4) THEN Q34H_R2 = 1;  
IF Q34H in (1) THEN Q34H_R2 = 2;  
  
IF Q34H IN (.I, 8, 9) THEN Q34H_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	302	1718	
1	Oui	927	8918	40,9
2	Non	1246	12864	59,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q34I\_R2 Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre physique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q34i](#)
- Étiquette: Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre physique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q34I_R2 = Q34I ;  
IF Q34I in (2,3,4) THEN Q34I_R2 = 1;  
IF Q34I in (1) THEN Q34I_R2 = 2;  
  
IF Q34I IN (.I, 8, 9) THEN Q34I_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	309	1624	
1	Oui	1046	12485	57,1
2	Non	1120	9391	42,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q421\_R Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q421](#)
- Étiquette: Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q421\\_R = V\\_Q421 ;](#)

[IF V\\_Q4253 = 1 THEN V\\_Q421\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q421 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q421\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	416	3581	29,9
2	Non	801	8414	70,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q423\_R Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q423](#)
- Étiquette: Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q423\\_R = V\\_Q423 ;](#)

[IF V\\_Q4253 = 1 THEN V\\_Q423\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q423 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q423\\_R = .I ;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	167	1416	11,8
2	Non	1050	10578	88,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q425\_R Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q425](#)
- Étiquette: Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q425\\_R](#) = [V\\_Q425](#) ;

IF [V\\_Q4253](#) = 1 THEN [V\\_Q425\\_R](#) = . ;

IF [V\\_Q425](#) IN (.I, 98, 99) THEN [V\\_Q425\\_R](#) = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	338	3419	28,5
2	Non	879	8575	71,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q4210\_R Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q4210](#)
- Étiquette: Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

`V_Q4210_R = V_Q4210 ;`

`IF V_Q4253 = 1 THEN V_Q4210_R = . ;`

`IF V_Q4210 IN (.I, 98, 99) THEN V_Q4210_R = .I ;`

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	145	1308	10,9
2	Non	1072	10686	89,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q4212\_R Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q4212](#)
- Étiquette: Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q4212\\_R = V\\_Q4212 ;](#)

[IF V\\_Q4253 = 1 THEN V\\_Q4212\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q4212 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q4212\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	147	1499	12,5
2	Non	1070	10495	87,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**V\_Q4214\_R** Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q4214](#)
- Étiquette: Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q4214\\_R](#) = [V\\_Q4214](#) ;

IF [V\\_Q4253](#) = 1 THEN [V\\_Q4214\\_R](#) = .;

IF [V\\_Q4214](#) IN (.I, 98, 99) THEN [V\\_Q4214\\_R](#) = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	83	921	7,7
2	Non	1134	11073	92,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q4216\_R Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/... et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q4216](#)
- Étiquette: Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/... et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q4216\\_R = V\\_Q4216 ;](#)

[IF V\\_Q4253 = 1 THEN V\\_Q4216\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q4216 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q4216\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	10	66	0,6
2	Non	1207	11928	99,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q4218\_R Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q4218](#)
- Étiquette: Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

`V_Q4218_R = V_Q4218 ;`

`IF V_Q4253 = 1 THEN V_Q4218_R = .;`

`IF V_Q4218 IN (.I, 98, 99) THEN V_Q4218_R = .I;`

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	27	280	2,3
2	Non	1190	11714	97,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q4220\_R Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q4220](#)
- Étiquette: Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q4220\\_R = V\\_Q4220 ;](#)

[IF V\\_Q4253 = 1 THEN V\\_Q4220\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q4220 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q4220\\_R = .I ;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	47	425	3,5
2	Non	1170	11570	96,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q4222\_R Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q4222](#)
- Étiquette: Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q4222\\_R = V\\_Q4222 ;](#)

[IF V\\_Q4253 = 1 THEN V\\_Q4222\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q4222 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q4222\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	42	379	3,2
2	Non	1175	11615	96,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q4224\_R Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q4224](#)
- Étiquette: Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q4253](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre physique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre physique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q4224\\_R](#) = [V\\_Q4224](#) ;

IF [V\\_Q4253](#) = 1 THEN [V\\_Q4224\\_R](#) = .;

IF [V\\_Q4224](#) IN (.I, 98, 99) THEN [V\\_Q4224\\_R](#) = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	883	8875	
.I	Inconnu	375	2631	
1	Oui	24	237	2,0
2	Non	1193	11757	98,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## PREOC\_EMO Nombre de préoccupation d'ordre émotionnel désignée

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q44a](#)
- Étiquette: Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q44b](#)
- Étiquette: Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q44c](#)
- Étiquette: Changements relationnels avec les membres de la famille, conjoint(e) : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q44d](#)
- Étiquette: Changements relationnels avec les ami(e)s ou les collègues : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q44e](#)
- Étiquette: Changement de l'image corporelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q44f](#)
- Étiquette: Changements relatifs à l'intimité sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

## CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
ARRAY AR_PREOC_EMO Q44A Q44B Q44C Q44D Q44E Q44F ;  
CNT = 0 ;  
CNT_I = 0 ;  
DO OVER AR_PREOC_EMO ;  
  IF AR_PREOC_EMO IN ( 2 3 4 ) THEN CNT = CNT + 1 ;  
  IF AR_PREOC_EMO IN ( 8,9 ) THEN CNT_I = CNT_I + 1 ;  
END ;  
IF CNT = 0 THEN PREOC_EMO = 1 ;  
IF CNT = 1 THEN PREOC_EMO = 2 ;  
IF CNT = 2 THEN PREOC_EMO = 3 ;  
IF CNT IN ( 3 4 5 ) THEN PREOC_EMO = 4 ;  
IF CNT > 5 THEN PREOC_EMO = 5 ;  
  
IF CNT_I > 0 THEN PREOC_EMO = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	590	4585	
1	Aucune	300	3099	16,4
2	Une	324	3192	16,9
3	Deux	291	2797	14,8
4	Entre trois et cinq	725	7231	38,2
5	Six ou plus	245	2597	13,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q44A\_R Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation la dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q44a](#)
- Étiquette: Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44A_R = Q44A ;  
IF Q44A in (2) THEN Q44A_R = 1;  
IF Q44A in (3) THEN Q44A_R = 2;  
IF Q44A in (4) THEN Q44A_R = 3;  
  
IF Q44A = 1 THEN Q44A_R = . ;  
IF Q44A IN (.I, 8, 9) THEN Q44A_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	941	9551	
.I	Inconnu	471	3622	
1	Peu	386	3873	37,5
2	Modérément	441	4298	41,6
3	Beaucoup	236	2156	20,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q44B\_R**    **Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation l'anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer

**CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q44b](#)
- Étiquette: Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44B_R = Q44B ;  
IF Q44B in (2) THEN Q44B_R = 1;  
IF Q44B in (3) THEN Q44B_R = 2;  
IF Q44B in (4) THEN Q44B_R = 3;  
  
IF Q44B = 1 THEN Q44B_R = . ;  
IF Q44B IN (.1, 8, 9) THEN Q44B_R = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	613	6802	
.1	Inconnu	240	1099	
1	Peu	551	5249	33,6
2	Modérément	601	6172	39,6
3	Beaucoup	470	4179	26,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q44C\_R Changements relationnels avec les membres de la famille, conjoint(e) : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des Changements relationnels avec les membres de la famille, conjoint(e)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q44c](#)
- Étiquette: Changements relationnels avec les membres de la famille, conjoint(e) : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44C_R = Q44C ;  
IF Q44C in (2) THEN Q44C_R = 1;  
IF Q44C in (3) THEN Q44C_R = 2;  
IF Q44C in (4) THEN Q44C_R = 3;  
  
IF Q44C = 1 THEN Q44C_R = .;  
IF Q44C IN (.I, 8, 9) THEN Q44C_R = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1397	13879	
.I	Inconnu	259	1123	
1	Peu	343	3640	42,8
2	Modérément	302	3198	37,6
3	Beaucoup	174	1661	19,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q44D\_R Changements relationnels avec les ami(e)s ou les collègues : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des changements relationnels avec les ami(e)s ou les collègues

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q44d](#)
- Étiquette: Changements relationnels avec les ami(e)s ou les collègues : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q44D_R = Q44D ;
IF Q44D in (2) THEN Q44D_R = 1;
IF Q44D in (3) THEN Q44D_R = 2;
IF Q44D in (4) THEN Q44D_R = 3;

IF Q44D = 1 THEN Q44D_R = .;
IF Q44D IN (.I, 8, 9) THEN Q44D_R = .I ;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1613	16189	
.I	Inconnu	274	1280	
1	Peu	317	3224	53,5
2	Modérément	193	2006	33,3
3	Beaucoup	78	801	13,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q44E\_R Changement de l'image corporelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation du changement de l'image corporelle

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q44e](#)
- Étiquette: Changement de l'image corporelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44E_R = Q44E ;  
IF Q44E in (2) THEN Q44E_R = 1;  
IF Q44E in (3) THEN Q44E_R = 2;  
IF Q44E in (4) THEN Q44E_R = 3;  
  
IF Q44E = 1 THEN Q44E_R = . ;  
IF Q44E IN (.1, 8, 9) THEN Q44E_R = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1266	13331	
.1	Inconnu	270	1302	
1	Peu	381	3721	42,0
2	Modérément	306	2853	32,2
3	Beaucoup	252	2293	25,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q44F\_R Changements relatifs à l'intimité sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation des changements relatifs à l'intimité sexuelle

### CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q44f](#)
- Étiquette: Changements relatifs à l'intimité sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q44F_R = Q44F ;  
IF Q44F in (2) THEN Q44F_R = 1;  
IF Q44F in (3) THEN Q44F_R = 2;  
IF Q44F in (4) THEN Q44F_R = 3;  
  
IF Q44F = 1 THEN Q44F_R = . ;  
IF Q44F IN (.1, 8, 9) THEN Q44F_R = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1236	10658	
.1	Inconnu	292	1429	
1	Peu	348	4052	35,5
2	Modérément	297	3412	29,9
3	Beaucoup	302	3949	34,6
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q44A\_R2 Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- o **Nom:** [q44a](#)
- o Étiquette: Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44A_R2 = Q44A ;  
IF Q44A in (2,3,4) THEN Q44A_R2 = 1;  
IF Q44A in (1) THEN Q44A_R2 = 2;  
  
IF Q44A IN (.I, 8, 9) THEN Q44A_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	471	3622	
1	Oui	1063	10327	52,0
2	Non	941	9551	48,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q44B\_R2 Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q44b](#)
- Étiquette: Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44B_R2 = Q44B ;  
IF Q44B in (2,3,4) THEN Q44B_R2 = 1;  
IF Q44B in (1) THEN Q44B_R2 = 2;  
  
IF Q44B IN (.I, 8, 9) THEN Q44B_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	240	1099	
1	Oui	1622	15599	69,6
2	Non	613	6802	30,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q44C\_R2 Changements relationnels avec les membres de la famille, conjoint(e) : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q44c](#)
- Étiquette: Changements relationnels avec les membres de la famille, conjoint(e) : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44C_R2 = Q44C ;  
IF Q44C in (2,3,4) THEN Q44C_R2 = 1;  
IF Q44C in (1) THEN Q44C_R2 = 2;  
  
IF Q44C IN (.I, 8, 9) THEN Q44C_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	259	1123	
1	Oui	819	8498	38,0
2	Non	1397	13879	62,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q44D\_R2 Changements relationnels avec les ami(e)s ou les collègues : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q44d](#)
- Étiquette: Changements relationnels avec les ami(e)s ou les collègues : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44D_R2 = Q44D ;  
IF Q44D in (2,3,4) THEN Q44D_R2 = 1;  
IF Q44D in (1) THEN Q44D_R2 = 2;  
  
IF Q44D IN (.I, 8, 9) THEN Q44D_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	274	1280	
1	Oui	588	6031	27,1
2	Non	1613	16189	72,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q44E\_R2 Changement de l'image corporelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- o **Nom:** [q44e](#)
- o Étiquette: Changement de l'image corporelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q44E_R2 = Q44E ;  
IF Q44E in (2,3,4) THEN Q44E_R2 = 1;  
IF Q44E in (1) THEN Q44E_R2 = 2;  
  
IF Q44E IN (.1, 8, 9) THEN Q44E_R2 = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.1	Inconnu	270	1302	
1	Oui	939	8867	39,9
2	Non	1266	13331	60,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q44F\_R2 Changements relatifs à l'intimité sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- o **Nom:** [q44f](#)
- o Étiquette: Changements relatifs à l'intimité sexuelle : préoccupation pour changement d'ordre émotionnel
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q44F_R2 = Q44F ;  
IF Q44F in (2,3,4) THEN Q44F_R2 = 1;  
IF Q44F in (1) THEN Q44F_R2 = 2;  
  
IF Q44F IN (.1, 8, 9) THEN Q44F_R2 = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.1	Inconnu	292	1429	
1	Oui	947	11413	51,7
2	Non	1236	10658	48,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q521\_R Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q521](#)
- Étiquette: Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

V\_Q521\_R = V\_Q521 ;

IF V\_Q5247 = 1 THEN V\_Q521\_R = .;

IF V\_Q521 IN (.I, 98, 99) THEN V\_Q521\_R = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	206	1920	19,9
2	Non	798	7736	80,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q523\_R Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q523](#)
- Étiquette: Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q523\\_R = V\\_Q523 ;](#)

[IF V\\_Q5247 = 1 THEN V\\_Q523\\_R = . ;](#)

[IF V\\_Q523 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q523\\_R = .I ;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	204	1787	18,5
2	Non	800	7869	81,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q525\_R Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q525](#)
- Étiquette: Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q525\\_R = V\\_Q525 ;](#)

[IF V\\_Q5247 = 1 THEN V\\_Q525\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q525 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q525\\_R = .I ;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	99	990	10,3
2	Non	905	8666	89,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q5210\_R Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q5210](#)
- Étiquette: Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

`V_Q5210_R = V_Q5210 ;`

`IF V_Q5247 = 1 THEN V_Q5210_R = .;`

`IF V_Q5210 IN (.I, 98, 99) THEN V_Q5210_R = .I;`

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	63	642	6,7
2	Non	941	9014	93,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**V\_Q5212\_R Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q5212](#)
- Étiquette: Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q5212\\_R = V\\_Q5212 ;](#)

[IF V\\_Q5247 = 1 THEN V\\_Q5212\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q5212 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q5212\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	37	435	4,5
2	Non	967	9221	95,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q5214\_R Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q5214](#)
- Étiquette: Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

V\_Q5214\_R = V\_Q5214 ;

IF V\_Q5247 = 1 THEN V\_Q5214\_R = .;

IF V\_Q5214 IN (.I, 98, 99) THEN V\_Q5214\_R = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	58	602	6,2
2	Non	946	9054	93,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q5216\_R Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/...et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q5216](#)
- Étiquette: Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/... et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q5216\\_R = V\\_Q5216 ;](#)

[IF V\\_Q5247 = 1 THEN V\\_Q5216\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q5216 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q5216\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	6	32	0,3
2	Non	998	9624	99,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**V\_Q5218\_R Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q5218](#)
- Étiquette: Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q5218\\_R](#) = [V\\_Q5218](#) ;

IF [V\\_Q5247](#) = 1 THEN [V\\_Q5218\\_R](#) = .;

IF [V\\_Q5218](#) IN (.I, 98, 99) THEN [V\\_Q5218\\_R](#) = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	22	270	2,8
2	Non	982	9386	97,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q5220\_R Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q5220](#)
- Étiquette: Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q5220\\_R](#) = [V\\_Q5220](#) ;

IF [V\\_Q5247](#) = 1 THEN [V\\_Q5220\\_R](#) = .;

IF [V\\_Q5220](#) IN (.I, 98, 99) THEN [V\\_Q5220\\_R](#) = .I;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	32	302	3,1
2	Non	972	9354	96,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q5222\_R Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q5222](#)
- Étiquette: Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
V_Q5222_R = V_Q5222 ;
IF V_Q5247 = 1 THEN V_Q5222_R = . ;
IF V_Q5222 IN (.I, 98, 99) THEN V_Q5222_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	36	339	3,5
2	Non	968	9317	96,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q5224\_R Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v\\_q5224](#)
- Étiquette: Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q5247](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre émotionnel (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre émotionnel
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q5224\\_R](#) = [V\\_Q5224](#) ;

IF [V\\_Q5247](#) = 1 THEN [V\\_Q5224\\_R](#) = .;

IF [V\\_Q5224](#) IN (.I, 98, 99) THEN [V\\_Q5224\\_R](#) = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1020	10722	
.I	Inconnu	451	3123	
1	Oui	22	149	1,5
2	Non	982	9507	98,5
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## PREOC\_PRAT Nombre de préoccupation d'ordre pratique désignée

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q54a](#)
- Étiquette: Retourner aux études ou au travail : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q54b](#)
- Étiquette: Aller à des rendez-vous : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q54c](#)
- Étiquette: Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q54d](#)
- Étiquette: Difficulté à obtenir assurance-maladie ou assurance-vie : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q54e](#)
- Étiquette: Payer les factures de soins de santé : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
ARRAY AR_PREOC_PRAT Q54A Q54B Q54C Q54D Q54E ;  
CNT = 0 ;  
CNT_I = 0 ;  
DO OVER AR_PREOC_PRAT ;  
  IF AR_PREOC_PRAT IN ( 2 3 4 ) THEN CNT = CNT + 1 ;  
  IF AR_PREOC_PRAT IN ( 8,9 ) THEN CNT_I = CNT_I + 1 ;  
END ;  
IF CNT = 0 THEN PREOC_PRAT = 1 ;  
IF CNT = 1 THEN PREOC_PRAT = 2 ;  
IF CNT = 2 THEN PREOC_PRAT = 3 ;  
IF CNT IN ( 3 4 5 ) THEN PREOC_PRAT = 4 ;  
IF CNT > 5 THEN PREOC_PRAT = 5 ;  
  
IF CNT_I > 0 THEN PREOC_PRAT = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	475	3530	
1	Aucune	916	10003	50,1
2	Une	405	3868	19,4
3	Deux	326	3122	15,6
4	Entre trois et cinq	353	2978	14,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

#### Q54A\_R Retourner aux études ou au travail : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation de retourner aux études ou au travail

#### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q54a](#)
- Étiquette: Retourner aux études ou au travail : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

#### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```

Q54A_R = Q54A ;
IF Q54A in (2) THEN Q54A_R = 1;
IF Q54A in (3) THEN Q54A_R = 2;
IF Q54A in (4) THEN Q54A_R = 3;
IF Q54A = 1 THEN Q54A_R = .;
IF Q54A IN (.I, 8, 9) THEN Q54A_R = .I ;

```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1455	15647	
.I	Inconnu	381	2595	
1	Peu	197	1756	33,4
2	Modérément	180	1387	26,4
3	Beaucoup	262	2116	40,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q54B\_R Aller à des rendez-vous : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation d'aller à des rendez-vous

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q54b](#)
- Étiquette: Aller à des rendez-vous : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q54B_R = Q54B ;  
IF Q54B in (2) THEN Q54B_R = 1;  
IF Q54B in (3) THEN Q54B_R = 2;  
IF Q54B in (4) THEN Q54B_R = 3;  
  
IF Q54B = 1 THEN Q54B_R = .;  
IF Q54B IN (.I, 8, 9) THEN Q54B_R = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1459	14793	
.I	Inconnu	318	1869	
1	Peu	301	2919	42,7
2	Modérément	256	2507	36,7
3	Beaucoup	141	1412	20,6
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q54C\_R Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation de prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q54c](#)
- Étiquette: Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q54C_R = Q54C ;
IF Q54C in (2) THEN Q54C_R = 1;
IF Q54C in (3) THEN Q54C_R = 2;
IF Q54C in (4) THEN Q54C_R = 3;

IF Q54C = 1 THEN Q54C_R = .;
IF Q54C IN (.I, 8, 9) THEN Q54C_R = .I;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1786	18097	
.I	Inconnu	381	2521	
1	Peu	118	1137	39,5
2	Modérément	108	983	34,1
3	Beaucoup	82	762	26,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q54D\_R Difficulté à obtenir assurance-maladie ou assurance-vie : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation la difficulté à obtenir assurance-maladie ou assurance-vie

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q54d](#)
- Étiquette: Difficulté à obtenir assurance-maladie ou assurance-vie : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q54D_R = Q54D ;  
IF Q54D in (2) THEN Q54D_R = 1;  
IF Q54D in (3) THEN Q54D_R = 2;  
IF Q54D in (4) THEN Q54D_R = 3;  
  
IF Q54D = 1 THEN Q54D_R = . ;  
IF Q54D IN (.I, 8, 9) THEN Q54D_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1674	17572	
.I	Inconnu	393	2619	
1	Peu	116	890	26,9
2	Modérément	123	982	29,7
3	Beaucoup	169	1436	43,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q54E\_R Payer les factures de soins de santé : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant comme préoccupation de payer les factures de soins de santé

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q54e](#)
- Étiquette: Payer les factures de soins de santé : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q54E_R = Q54E ;  
IF Q54E in (2) THEN Q54E_R = 1;  
IF Q54E in (3) THEN Q54E_R = 2;  
IF Q54E in (4) THEN Q54E_R = 3;  
  
IF Q54E = 1 THEN Q54E_R = . ;  
IF Q54E IN (.1, 8, 9) THEN Q54E_R = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1627	16632	
.1	Inconnu	344	1977	
1	Peu	174	1858	38,0
2	Modérément	194	1794	36,7
3	Beaucoup	136	1239	25,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q54A\_R2 Retourner aux études ou au travail : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q54a](#)
- Étiquette: Retourner aux études ou au travail : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q54A_R2 = Q54A ;  
IF Q54A in (2,3,4) THEN Q54A_R2 = 1;  
IF Q54A in (1) THEN Q54A_R2 = 2;  
  
IF Q54A IN (.I, 8, 9) THEN Q54A_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	381	2595	
1	Oui	639	5259	25,2
2	Non	1455	15647	74,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## Q54B\_R2 Aller à des rendez-vous : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q54b](#)
- Étiquette: Aller à des rendez-vous : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q54B_R2 = Q54B ;  
IF Q54B in (2,3,4) THEN Q54B_R2 = 1;  
IF Q54B in (1) THEN Q54B_R2 = 2;  
  
IF Q54B IN (.I, 8, 9) THEN Q54B_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	318	1869	
1	Oui	698	6838	31,6
2	Non	1459	14793	68,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q54C\_R2 Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q54c](#)
- Étiquette: Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q54C_R2 = Q54C ;  
IF Q54C in (2,3,4) THEN Q54C_R2 = 1;  
IF Q54C in (1) THEN Q54C_R2 = 2;  
  
IF Q54C IN (.I, 8, 9) THEN Q54C_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	381	2521	
1	Oui	308	2883	13,7
2	Non	1786	18097	86,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q54D\_R2 Difficulté à obtenir assurance-maladie ou assurance-vie : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q54d](#)
- Étiquette: Difficulté à obtenir assurance-maladie ou assurance-vie : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q54D_R2 = Q54D ;  
IF Q54D in (2,3,4) THEN Q54D_R2 = 1;  
IF Q54D in (1) THEN Q54D_R2 = 2;  
  
IF Q54D IN (.I, 8, 9) THEN Q54D_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	393	2619	
1	Oui	408	3308	15,8
2	Non	1674	17572	84,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## Q54E\_R2 Payer les factures de soins de santé : préoccupation pour changement d'ordre pratique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q54e](#)
- Étiquette: Payer les factures de soins de santé : préoccupation pour changement d'ordre pratique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Aucunement" 2="Peu" 3="Modérément" 4="Beaucoup" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q54E_R2 = Q54E ;  
IF Q54E in (2,3,4) THEN Q54E_R2 = 1;  
IF Q54E in (1) THEN Q54E_R2 = 2;  
  
IF Q54E IN (.I, 8, 9) THEN Q54E_R2 = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	344	1977	
1	Oui	504	4891	22,7
2	Non	1627	16632	77,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q621\_R Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q621](#)
- Étiquette: Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

V\_Q621\_R = V\_Q621 ;

IF V\_Q6249 = 1 THEN V\_Q621\_R = .;

IF V\_Q621 IN (.I, 98, 99) THEN V\_Q621\_R = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	175	1457	20,4
2	Non	596	5682	79,6
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q623\_R Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q623](#)
- Étiquette: Spécialiste en santé mentale : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

V\_Q623\_R = V\_Q623 ;

IF V\_Q6249 = 1 THEN V\_Q623\_R = . ;

IF V\_Q623 IN (.I, 98, 99) THEN V\_Q623\_R = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	85	794	11,1
2	Non	686	6345	88,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q625\_R Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q625](#)
- Étiquette: Pharmacien(ne) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q625\\_R = V\\_Q625 ;](#)

[IF V\\_Q6249 = 1 THEN V\\_Q625\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q625 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q625\\_R = .I ;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	108	1166	16,3
2	Non	663	5972	83,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**V\_Q6210\_R Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6210](#)
- Étiquette: Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

`V_Q6210_R = V_Q6210 ;`

`IF V_Q6249 = 1 THEN V_Q6210_R = .;`

`IF V_Q6210 IN (.I, 98, 99) THEN V_Q6210_R = .I;`

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	33	363	5,1
2	Non	738	6776	94,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q6212\_R Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6212](#)
- Étiquette: Spécialiste en réadaptation : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q6212\\_R = V\\_Q6212 ;](#)

[IF V\\_Q6249 = 1 THEN V\\_Q6212\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q6212 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q6212\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	40	421	5,9
2	Non	731	6717	94,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q6214\_R Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6214](#)
- Étiquette: Travailleur(euse) social(e) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q6214\\_R = V\\_Q6214 ;](#)

[IF V\\_Q6249 = 1 THEN V\\_Q6214\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q6214 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q6214\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	48	427	6,0
2	Non	723	6712	94,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q6216\_R Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/... et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6216](#)
- Étiquette: Représentant des services aux étudiants établissement d'enseignement ou programme d'aide aux employés offert par mon employeur : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/... et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q6216\\_R](#) = [V\\_Q6216](#) ;

IF [V\\_Q6249](#) = 1 THEN [V\\_Q6216\\_R](#) = . ;

IF [V\\_Q6216](#) IN (.I, 98, 99) THEN [V\\_Q6216\\_R](#) = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	8	81	1,1
2	Non	763	7058	98,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q6218\_R Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6218](#)
- Étiquette: Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le) : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

`V_Q6218_R = V_Q6218 ;`

`IF V_Q6249 = 1 THEN V_Q6218_R = .;`

`IF V_Q6218 IN (.I, 98, 99) THEN V_Q6218_R = .I;`

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	12	81	1,1
2	Non	759	7058	98,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q6220\_R Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6220](#)
- Étiquette: Organisme sans but lucratif : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q6220\\_R = V\\_Q6220 ;](#)

[IF V\\_Q6249 = 1 THEN V\\_Q6220\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q6220 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q6220\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	23	183	2,6
2	Non	748	6956	97,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**V\_Q6222\_R Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6222](#)
- Étiquette: Groupe de soutien : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q6222\\_R = V\\_Q6222 ;](#)

[IF V\\_Q6249 = 1 THEN V\\_Q6222\\_R = .;](#)

[IF V\\_Q6222 IN \(.I, 98, 99\) THEN V\\_Q6222\\_R = .I;](#)

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	12	91	1,3
2	Non	759	7048	98,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**V\_Q6224\_R Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue) (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique (et pour lesquelles la situation s'applique)

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [v q6224](#)
- Étiquette: Forums de discussion en ligne : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v q6249](#)
- Étiquette: Ne s'applique pas : Source d'aide quant à la gestion des préoccupations d'ordre pratique (autre que médecin de famille/omnipraticien/infirmière praticienne et oncologue)
- Dénominateur: Personnes ayant au moins une préoccupation d'ordre pratique
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

[V\\_Q6224\\_R](#) = [V\\_Q6224](#) ;

IF [V\\_Q6249](#) = 1 THEN [V\\_Q6224\\_R](#) = .;

IF [V\\_Q6224](#) IN (.I, 98, 99) THEN [V\\_Q6224\\_R](#) = .I ;

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1270	13380	
.I	Inconnu	434	2982	
1	Oui	11	131	1,8
2	Non	760	7007	98,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q64A\_R Consultation individualisée auprès de conseiller en soutien, psychologue, travailleur social, etc. : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64a](#)
- Étiquette: Consultation individualisée auprès de conseiller en soutien, psychologue, travailleur social, etc. : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64A_R = Q64A ;
IF Q64A IN (1,2,3) THEN Q64A_R = 1;
IF Q64A IN (4) THEN Q64A_R = 2;

IF Q64A IN (.I, 8, 9) THEN Q64A_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	324	1801	
1	Oui	1366	13634	62,8
2	Non	785	8065	37,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q64B\_R Programme de mentorat individuel par un pair : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- o **Nom:** [q64b](#)
- o Étiquette: Programme de mentorat individuel par un pair : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q64B_R = Q64B ;
IF Q64B in (1,3) THEN Q64B_R = 1;
IF Q64B in (4) THEN Q64B_R = 2;

IF Q64B IN (.I, 8, 9) THEN Q64B_R = .I;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	405	2672	
1	Oui	908	9190	44,1
2	Non	1162	11638	55,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q64C\_R Groupe de soutien par les pairs en ligne dirigé par des professionnels : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64c](#)
- Étiquette: Groupe de soutien par les pairs en ligne dirigé par des professionnels : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64C_R = Q64C ;
IF Q64C in (1,2,3) THEN Q64C_R = 1;
IF Q64C in (4) THEN Q64C_R = 2;

IF Q64C IN (.I, 8, 9) THEN Q64C_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	357	2034	
1	Oui	1060	10726	50,0
2	Non	1058	10740	50,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64D\_R Groupe de soutien par les pairs en personne : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64d](#)
- Étiquette: Groupe de soutien par les pairs en personne : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64D_R = Q64D ;  
IF Q64D in (1,2,3) THEN Q64D_R = 1 ;  
IF Q64D in (4) THEN Q64D_R = 2 ;  
  
IF Q64D IN (.I, 8, 9) THEN Q64D_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	374	2232	
1	Oui	1099	11083	52,1
2	Non	1002	10186	47,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q64E\_R Groupe de soutien par les pairs au téléphone : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- o **Nom:** [q64e](#)
- o Étiquette: Groupe de soutien par les pairs au téléphone : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q64E_R = Q64E ;
IF Q64E in (1,2,3) THEN Q64E_R = 1;
IF Q64E in (4) THEN Q64E_R = 2;

IF Q64E IN (.I, 8, 9) THEN Q64E_R = .I ;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	388	2378	
1	Oui	1044	10627	50,3
2	Non	1043	10496	49,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q64F\_R Soutien continu par les pairs en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64f](#)
- Étiquette: Soutien continu par les pairs en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64F_R = Q64F ;
IF Q64F in (1,2,3) THEN Q64F_R = 1;
IF Q64F in (4) THEN Q64F_R = 2;

IF Q64F IN (.I, 8, 9) THEN Q64F_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	383	2306	
1	Oui	1026	10362	48,9
2	Non	1066	10833	51,1
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64G\_R Programme de mieux-être dans la collectivité : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64g](#)
- Étiquette: Programme de mieux-être dans la collectivité : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64G_R = Q64G ;  
IF Q64G in (1,2,3) THEN Q64G_R = 1;  
IF Q64G in (4) THEN Q64G_R = 2;  
  
IF Q64G IN (.I, 8, 9) THEN Q64G_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	374	2260	
1	Oui	1039	10629	50,0
2	Non	1062	10611	50,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q64H\_R Fins de semaine de retraite d'un groupe de soutien : Connaître l'existence de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64h](#)
- Étiquette: Fins de semaine de retraite d'un groupe de soutien : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64H_R = Q64H ;
IF Q64H in (1,2,3) THEN Q64H_R = 1;
IF Q64H in (4) THEN Q64H_R = 2;

IF Q64H IN (.I, 8, 9) THEN Q64H_R = .I ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	382	2274	
1	Oui	935	9467	44,6
2	Non	1158	11760	55,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64A\_R2 Consultation individualisée auprès de conseiller en soutien, psychologue, travailleur social, etc. : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes connaissant l'existence de la ressource : Consultation individualisée auprès de conseiller en soutien, psychologue, travailleur social, etc.

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64a](#)
- Étiquette: Consultation individualisée auprès de conseiller en soutien, psychologue, travailleur social, etc. : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64A_R2 = Q64A ;
IF Q64A in (1,2) THEN Q64A_R2 = 1;
IF Q64A in (3) THEN Q64A_R2 = 2;

IF Q64A IN (4) THEN Q64A_R2 = .;
IF Q64A IN (.1, 8, 9) THEN Q64A_R2 = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	785	8065	
.1	Inconnu	324	1801	
1	Oui	381	3560	26,1
2	Non	985	10074	73,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

**Q64B\_R2 Programme de mentorat individuel par un pair : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes connaissant l'existence de la ressource : Programme de mentorat individuel par un pair

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64b](#)
- Étiquette: Programme de mentorat individuel par un pair : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64B_R2 = Q64B ;
IF Q64B in (1) THEN Q64B_R2 = 1;
IF Q64B in (3) THEN Q64B_R2 = 2;

IF Q64B IN (4) THEN Q64B_R2 = . ;
IF Q64B IN (.1, 8, 9) THEN Q64B_R2 = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1161	11638	
.1	Inconnu	405	2672	
1	Oui	34	352	3,8
2	Non	875	8838	96,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64C\_R2** Groupe de soutien par les pairs en ligne dirigé par des professionnels : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Personnes connaissant l'existence de la ressource : Groupe de soutien par les pairs en ligne dirigé par des professionnels

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** q64c
- Étiquette: Groupe de soutien par les pairs en ligne dirigé par des professionnels : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q64C_R2 = Q64C ;
IF Q64C in (1,2) THEN Q64C_R2 = 1;
IF Q64C in (3) THEN Q64C_R2 = 2;

IF Q64C IN (4) THEN Q64C_R2 = .;
IF Q64C IN (.1, 8, 9) THEN Q64C_R2 = .1;

```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1058	10740	
.1	Inconnu	357	2034	
1	Oui	61	602	5,6
2	Non	999	10123	94,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64D\_R2 Groupe de soutien par les pairs en personne : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes connaissant l'existence de la ressource : Groupe de soutien par les pairs en personne

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64d](#)
- Étiquette: Groupe de soutien par les pairs en personne : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q64D_R2 = Q64D ;
IF Q64D in (1,2) THEN Q64D_R2 = 1;
IF Q64D in (3) THEN Q64D_R2 = 2;

IF Q64D IN (4) THEN Q64D_R2 = .;
IF Q64D IN (.1, 8, 9) THEN Q64D_R2 = .1;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1002	10186	
.1	Inconnu	374	2232	
1	Oui	85	809	7,3
2	Non	1014	10274	92,7
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64E\_R2 Groupe de soutien par les pairs au téléphone : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes connaissant l'existence de la ressource : Groupe de soutien par les pairs au téléphone

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64e](#)
- Étiquette: Groupe de soutien par les pairs au téléphone : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64E_R2 = Q64E ;
IF Q64E in (1,2) THEN Q64E_R2 = 1;
IF Q64E in (3) THEN Q64E_R2 = 2;

IF Q64E IN (4) THEN Q64E_R2 = .;
IF Q64E IN (.1, 8, 9) THEN Q64E_R2 = .1;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1043	10496	
.1	Inconnu	388	2378	
1	Oui	53	597	5,6
2	Non	991	10029	94,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64F\_R2 Soutien continu par les pairs en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes connaissant l'existence de la ressource : Soutien continu par les pairs en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- o **Nom:** [q64f](#)
- o Étiquette: Soutien continu par les pairs en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- o Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- o Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```
Q64F_R2 = Q64F ;
IF Q64F in (1,2) THEN Q64F_R2 = 1;
IF Q64F in (3) THEN Q64F_R2 = 2;

if q64f in (4) then q64f_r2 = .;
IF Q64F IN (.1, 8, 9) THEN Q64F_R2 = .1;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1066	10833	
.1	Inconnu	383	2306	
1	Oui	58	499	4,8
2	Non	968	9863	95,2
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64G\_R2 Programme de mieux-être dans la collectivité : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes connaissant l'existence de la ressource : Programme de mieux-être dans la collectivité

**CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64g](#)
- Étiquette: Programme de mieux-être dans la collectivité : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q64G_R2 = Q64G ;
IF Q64G in (1,2) THEN Q64G_R2 = 1;
IF Q64G in (3) THEN Q64G_R2 = 2;

IF Q64G IN (4) THEN Q64G_R2 = .;
IF Q64G IN (.1, 8, 9) THEN Q64G_R2 = .1;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.	.	1062	10611	
.1	Inconnu	374	2260	
1	Oui	69	751	7,1
2	Non	970	9877	92,9
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

**Q64H\_R2 Fins de semaine de retraite d'un groupe de soutien : Utilisation de ce type de ressource pour obtenir du soutien ou des conseils durant les premières années du suivi en oncologie (recodé)**

**DÉNOMINATEUR:** Personnes connaissant l'existence de la ressource : Fins de semaine de retraite d'un groupe de soutien

**CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)**

- **Nom:** [q64h](#)
- Étiquette: Fins de semaine de retraite d'un groupe de soutien : Expérience quant à l'obtention de soutien ou conseils durant les premières années du suivi en oncologie
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'ai participé et apprécié" 2="J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié" 3="Je n'ai pas participé" 4="Je n'en ai jamais entendu parler" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

**CONSTRUCTION DE LA VARIABLE**

```

Q64H_R2 = Q64H ;
IF Q64H in (1,2) THEN Q64H_R2 = 1;
IF Q64H in (3) THEN Q64H_R2 = 2;

if q64h in (4) then q64h_r2 = .;
IF Q64H IN (.I, 8, 9) THEN Q64H_R2 = .I ;
    
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.	.	1158	11760	
.I	Inconnu	382	2274	
1	Oui	22	185	2,0
2	Non	913	9282	98,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## **SOCIODÉMOGRAPHIQUE**



## Q78\_R Zone géographique (recodé)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRuite À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q78](#)
- Étiquette: Zone géographique
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="J'habite sur un ranch ou une ferme" 2="J'habite dans un village (moins de 2 000 habitants)" 3="J'habite dans un village (entre 2 000 et moins de 10 000 habitants)" 4="J'habite dans une petite ville (entre 10 000 et moins de 50 000 habitants)" 5="J'habite dans une grande ville (50 000 habitants ou plus)" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
Q78_R = Q78 ;  
IF Q78 in (1,2,3) THEN Q78_R = 1;  
IF Q78 in (4,5) THEN Q78_R = 2;  
  
IF Q78 IN (.1, 8, 9) THEN Q78_R = .1 ;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .1)
.1	Inconnu	95	383	
1	Ferme/ranch ou village de moins de 10 000 habitants	582	5699	24,7
2	Ville de 10 000 habitants ou plus	1798	17419	75,3
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

## IMMIGRATION Statut d'immigration

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [q73](#)
- Étiquette: Être né au Canada
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 9="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [q74](#)
- Étiquette: Déménagement au Canada
- Dénominateur: Personnes qui ne sont pas nées au Canada
- Codes et catégories de réponse: 1="Il y a moins de 5 ans" 2="Il y a de 5 à 10 ans" 3="Il y a plus de 10 ans" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF Q73 IN (1 9 .I) THEN IMMIGRATION = 1;  
IF Q73 IN (2) AND Q74 IN (1 2) THEN IMMIGRATION = 2;  
IF Q73 IN (2) AND Q74 = 3 THEN IMMIGRATION = 3;  
IF Q73 IN (9 .I) OR Q74 IN (9 .I) THEN IMMIGRATION = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	85	374	
1	Canadien de naissance	2155	20644	89,3
2	Immigrant récent (moins de 10 ans)	21	222	1,0
3	Immigrant de longue date (10 ans et plus)	214	2260	9,8
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## SCOLARITE Plus haut niveau d'études (4 catégories)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** q76
- Étiquette: Plus haut niveau d'études
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Études primaires ou moins" 2="Études secondaires partielles" 3="Diplôme ou certificat d'études secondaires" 4="Études collégiales ou techniques/en CÉGEP partielles" 5="Diplôme ou certificat d'études collégiales ou techniques/de CÉGEP" 6="Études universitaires partielles" 7="Diplôme d'études universitaires de premier cycle (baccalauréat)" 8="Diplôme d'études supérieures (maîtrise ou doctorat)" 9="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
SCOLARITE = Q76 ;  
IF Q76 IN (1,2) THEN SCOLARITE = 1;  
IF Q76 IN (3,4) THEN SCOLARITE = 2;  
IF Q76 IN (5,6) THEN SCOLARITE = 3;  
IF Q76 IN (7,8) THEN SCOLARITE = 4;  
IF Q76 IN (9, .I) THEN SCOLARITE = .I;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	132	727	
1	Sans diplôme d'études secondaires	559	6076	26,7
2	Diplôme d'études secondaires	763	7222	31,7
3	Diplôme d'études collégiales	440	4138	18,2
4	Diplôme d'études universitaires	581	5338	23,4
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poindsfin**

## LANGUE Langue parlée le plus souvent à la maison (4 catégories)

**DÉNOMINATEUR:** Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition

### CONSTRUITE À PARTIR DE LA (DES) VARIABLE(S) SUIVANTE(S)

- **Nom:** [v\\_q751](#)
- Étiquette: Anglais : Langue parlée le plus souvent à la maison
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;
- **Nom:** [v\\_q752](#)
- Étiquette: Français : Langue parlée le plus souvent à la maison
- Dénominateur: Ensemble des personnes atteintes de cancer et en transition
- Codes et catégories de réponse: 1="Oui" 2="Non" 98="Je ne suis pas certain" 99="Je préfère ne pas répondre" ;

### CONSTRUCTION DE LA VARIABLE

```
IF V_Q752 = 1 AND V_Q751 = 2 THEN LANGUE = 1;  
IF V_Q752 = 2 AND V_Q751 = 1 THEN LANGUE = 2;  
IF V_Q752 = 1 AND V_Q751 = 1 THEN LANGUE = 3;  
IF V_Q752 = 2 AND V_Q751 = 2 THEN LANGUE = 4;  
IF V_Q751 IN (99.) THEN LANGUE = .;
```

Code	Description	Échantillon	Population	% Population (sans les S.O. et .I)
.I	Inconnu	76	287	
1	Français seulement	1921	18687	80,5
2	Anglais seulement	171	1803	7,8
3	Français et anglais	261	2268	9,8
4	Autre	46	454	2,0
<b>Total</b>		2475	23500	100

Note: la colonne [Population] a été générée avec la variable de pondération **poidsfin**

# Questionnaire

---



# Enquête sur les transitions



**Veillez répondre aux questions ci-dessous en cochant UNE SEULE CASE pour chaque question, à moins que plus d'une réponse ne soit permise (le cas échéant, cela est clairement indiqué).**

## Renseignements personnels

1. Répondez-vous à l'enquête pour vous-même ou pour quelqu'un d'autre?  
 Pour moi-même  
 Pour quelqu'un d'autre
2. Êtes-vous un homme ou une femme?  
 Un homme  
 Une femme  
 Autre (précisez) : \_\_\_\_\_  
 Je préfère ne pas répondre
3. Quel âge avez-vous?  
 Moins de 18 ans  
 De 18 à 24 ans  
 De 25 à 29 ans  
 De 30 à 34 ans  
 De 35 à 44 ans  
 De 45 à 54 ans  
 De 55 à 64 ans  
 De 65 à 74 ans  
 De 75 à 84 ans  
 85 ans ou plus  
 Je préfère ne pas répondre
4. Êtes-vous actuellement...?  
 Célibataire, jamais marié(e)  
 Marié(e)  
 En union de fait  
 Séparé(e)  
 Divorcé(e)  
 Veuf/veuve  
 Je préfère ne pas répondre
5. En vous incluant, combien de personnes vivent dans votre foyer?  
 Je vis seul(e)  
 2  
 3  
 4  
 5 ou plus
6. Combien d'enfants de moins de 18 ans avez-vous?  
 Aucun enfant de moins de 18 ans  
 Un enfant  
 Deux enfants  
 Trois enfants ou plus  
 Je préfère ne pas répondre
7. Fournissez-vous actuellement un soutien ou des soins à un(e) ami(e) ou membre de votre famille d'âge adulte? Autrement dit, aidez-vous régulièrement quelqu'un à effectuer des tâches ménagères, à prendre des rendez-vous ou à gérer ses finances, etc.?  
 Oui       Non
8. Comment décririez-vous votre qualité de vie globale à l'heure actuelle?  
 Très bonne       Mauvaise  
 Bonne       Très mauvaise  
 Acceptable

# Votre santé et votre bien-être



9. En général, vous diriez que votre...

	santé physique est...?	santé émotionnelle est...?
Très bonne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bonne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Acceptable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mauvaise	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Très mauvaise	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10. Parmi les affections chroniques suivantes, desquelles étiez-vous atteint(e), le cas échéant, **avant** de recevoir un diagnostic de cancer?

Si l'on vous a diagnostiqué plus d'un type de cancer, veuillez penser aux affections chroniques dont vous étiez atteint(e) **avant votre plus récent diagnostic de cancer**.

**Veuillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Arthrite, arthrose ou autre maladie rhumatismale
- Maladie cardiovasculaire ou cardiaque, hypertension ou élévation de la pression artérielle
- Maladie chronique du rein
- Diabète
- Ostéoporose
- Maladies respiratoires (comme l'asthme ou la maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC))
- Problèmes de santé mentale (comme la dépression ou l'anxiété)
- Autre maladie chronique. Précisez le type: \_\_\_\_\_
- Aucune affection chronique

11. Nous faisons tous les choses de façon différente, peu importe notre état de santé. En général, dans quelle mesure trouvez-vous facile ou difficile de gérer chacune des situations suivantes?

**Veuillez cocher une case par ligne.**

	Très facile	Facile	Ni facile ni difficile	Difficile	Très difficile
Faire face aux difficultés de la vie quotidienne	<input type="checkbox"/>				
Faire part de mes inquiétudes ou de mes préoccupations aux autres	<input type="checkbox"/>				
Poser des questions aux médecins au sujet de mes préoccupations concernant le suivi en oncologie	<input type="checkbox"/>				

## À propos de votre expérience du cancer

La présente enquête porte sur votre expérience durant la période suivant **la fin** de vos traitements contre le cancer.

**12.** Vous a-t-on déjà diagnostiqué **plus d'un type de cancer**? **Par exemple, vous avez d'abord souffert d'un cancer du sein, puis d'un cancer du côlon.**

- Oui
- Non
- Je ne suis pas certain(e)

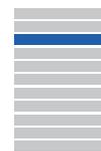
Si l'on vous a diagnostiqué plus d'un type de cancer et que vous suivez actuellement des traitements (p. ex. chirurgie, chimiothérapie, radiothérapie), veuillez répondre aux questions suivantes de l'enquête **en pensant au dernier cancer pour lequel vous avez terminé vos traitements.**

**13.** De quel type de cancer souffriez-vous? **Veillez sélectionner un seul type de cancer et n'oubliez pas de penser au dernier cancer pour lequel vous avez terminé vos traitements. Si vous n'avez pas reçu de traitement après votre diagnostic, veuillez indiquer le type pour lequel vous êtes suivi(e).**

- Cancer de la vessie
- Cancer du sang/cancer hématologique (sélectionnez-en un) :
  - Lymphome de Hodgkin
  - Lymphome diffus à grandes cellules B
  - Leucémie lymphoïde aiguë
  - Leucémie myéloïde aiguë
  - Tous les autres types de leucémie, lymphome non hodgkinien, myélome
  - Je ne suis pas certain(e) du type de cancer du sang
- Cancer du cerveau/cancer du système nerveux central
- Cancer du sein
- Cancer colorectal (côlon ou rectum)
- Cancer gynécologique (col de l'utérus, ovaire, utérus ou trompe de Fallope)
- Cancer de la peau – mélanome (**pas** un carcinome basocellulaire ni un carcinome squameux)
- Cancer de la prostate
- Sarcome
- Cancer de l'estomac ou de l'œsophage
- Cancer des testicules
- Cancer de la thyroïde
- Autre (précisez) : \_\_\_\_\_

**14.** En quelle année vous a-t-on diagnostiqué le cancer déclaré à la question 13?

- Avant 2010
- 2010
- 2011
- 2012
- 2013
- 2014
- 2015



15. S'agissait-il d'un cancer métastatique (cancer qui s'était propagé à d'autres parties de votre corps)?

*Par exemple : un cancer de la prostate qui s'est propagé aux os.*

- Oui, j'ai reçu un diagnostic de cancer métastatique
- Non, je n'ai pas reçu de diagnostic de cancer métastatique, mais le cancer s'est propagé après
- Non, je n'ai pas reçu de diagnostic de cancer métastatique et le cancer ne s'est pas propagé
- Je ne suis pas certain(e)

16. Quel(s) type(s) de traitement(s) avez-vous reçu(s) contre ce cancer, le cas échéant?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Chirurgie
- Chimiothérapie (par voie intraveineuse ou orale)
- Pharmacothérapie, comme :
  - Immunothérapie/thérapie biologique (p. ex. anticorps, vaccins)
  - Hormonothérapie (p. ex. tamoxifène, privation androgénique)
- Radiothérapie (radiothérapie externe ou curiethérapie/radiothérapie interne)
- Greffe de moelle osseuse ou de cellules souches
  - Médecine douce (p. ex. guérisseur(euse) traditionnel(le), homéopathie, acupuncture, pratiques de guérison autochtones)
- Autre (précisez) : \_\_\_\_\_
- Je n'ai **pas** reçu de traitements contre ce cancer et je n'ai **pas de plan de traitement**
- Je n'ai **pas** reçu de traitements contre ce cancer, mais je suis **étroitement surveillé(e) au cas où j'aurais besoin de traitements**

La présente enquête porte sur les soins que les patients atteints de cancer reçoivent une fois leurs traitements contre le cancer terminés. Même si vous n'avez pas reçu de traitement, nous vous invitons à répondre aux questions de l'enquête qui concernent votre expérience.

17. À quand remonte la dernière fois où vous avez reçu **tout** type de traitements contre ce cancer dans un centre anticancéreux ou un hôpital?

**N'oubliez pas de penser au dernier cancer pour lequel vous avez terminé vos traitements.**

- Au cours des six derniers mois
- Il y a entre six mois et moins d'un an
- Il y a 1 à moins de 2 ans
- Il y a 2 à moins de 3 ans
- Il y a 3 à moins 5 ans
- Il y a 5 ans ou plus
- Je n'ai pas reçu de traitements contre le cancer



18. Avez-vous déjà pris ou prenez-vous actuellement des médicaments sur ordonnance pour prévenir une récurrence du cancer ou l'apparition d'un autre type de cancer?

**Ces médicaments sont parfois appelés « médicaments d'entretien » (p. ex. le tamoxifène pour le cancer du sein ou le traitement antiandrogénique pour le cancer de la prostate).**

- Oui (précisez le nom des médicaments): \_\_\_\_\_  
 Non  
 Je ne suis pas certain(e)

19. Avez-vous participé à un essai clinique (étude de recherche) sur le cancer dans un centre anticancéreux, une clinique de cancérologie ou un hôpital pour ce cancer?

**N'oubliez pas de penser au dernier cancer pour lequel vous avez terminé vos traitements.**

- Oui       Non       Je ne suis pas certain(e)

## Fournisseurs de soins de santé effectuant votre suivi en oncologie

Comme vous le savez, cette enquête est axée sur la période suivant la fin de vos traitements contre le cancer (p. ex. chirurgie, chimiothérapie, radiothérapie), qu'on appelle également le suivi en oncologie.

Le suivi en oncologie comprend des examens de santé réguliers; vos fournisseurs de soins de santé vérifieront vos progrès et vous aideront à résoudre vos préoccupations. Pendant le suivi en oncologie, les patients discutent de leurs préoccupations avec leurs fournisseurs de soins de santé. Voici des exemples :

- **Préoccupations d'ordre physique** (enflure, fatigue, changements hormonaux, douleur chronique, incontinence, problèmes nerveux, santé et fonction sexuelles, changements relatifs à la concentration, etc.);
- **Préoccupations d'ordre émotionnel** (dépression, anxiété, modification de l'image corporelle, changements relationnels, etc.);
- **Préoccupations d'ordre pratique** (retour au travail ou aux études, déplacements aller-retour pour aller à des rendez-vous, problèmes financiers, soins aux enfants ou aux personnes âgées, etc.).

20. Depuis la fin de vos traitements contre le cancer, quel **médecin est responsable** de votre suivi en oncologie?

- Médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne  
 Oncologue, hématologue, chirurgien(ne) ou autre spécialiste du cancer  
 Les deux types de praticiens  
 Personne  
 Je ne suis pas certain(e)











28. Comment évalueriez-vous l'utilité de l'information concernant le cancer transmise par chacun des fournisseurs suivants après la fin de vos traitements contre le cancer?  
**Veillez cocher une case par ligne.**

	Très bonne	Bonne	Acceptable	Mauvaise	Très mauvaise	Ne s'applique pas
Médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne	<input type="checkbox"/>					
Oncologue, hématologue, chirurgien(ne) ou autre spécialiste du cancer	<input type="checkbox"/>					
Autres fournisseurs de soins de santé du centre anticancéreux, de la clinique de cancérologie ou du programme de lutte contre le cancer d'un hôpital	<input type="checkbox"/>					
Autres fournisseurs de soins de santé de la communauté (qui ne travaillent pas dans un centre anticancéreux, une clinique de cancérologie ou un hôpital)	<input type="checkbox"/>					

29. Comment évalueriez-vous la communication entre vous et chacun des fournisseurs suivants après la fin de vos traitements contre le cancer?  
**Veillez cocher une case par ligne.**

	Très bonne	Bonne	Acceptable	Mauvaise	Très mauvaise	Ne s'applique pas
Médecin de famille, omnipraticien(ne) ou infirmier praticien/infirmière praticienne	<input type="checkbox"/>					
Oncologue, hématologue, chirurgien(ne) ou autre spécialiste du cancer	<input type="checkbox"/>					
Autres fournisseurs de soins de santé du centre anticancéreux, de la clinique de cancérologie ou du programme de lutte contre le cancer d'un hôpital	<input type="checkbox"/>					
Autres fournisseurs de soins de santé de la communauté (qui ne travaillent pas dans un centre anticancéreux, une clinique de cancérologie ou un hôpital)	<input type="checkbox"/>					

30. Comment évalueriez-vous la coordination **entre** vos divers médecins et fournisseurs de soins de santé en ce qui concerne votre suivi en oncologie (p. ex. chacun savait ce que faisaient les autres)?

- Très bonne     Bonne     Acceptable  
 Mauvaise     Très mauvaise     Je ne suis pas certain(e)  
 Ne s'applique pas



**31.** En général, dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou en désaccord avec les énoncés suivants au sujet des renseignements que vous avez reçus après la fin de vos traitements contre le cancer?

**Veillez cocher une case par ligne.**

	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Ni d'accord ni en désaccord	Plutôt en désaccord	Tout à fait en désaccord	Ne s'applique pas
Les renseignements étaient à ma disposition quand j'en avais besoin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai reçu des renseignements utiles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai reçu des renseignements dans la langue de mon choix	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai reçu des renseignements sur les signes précurseurs d'une récurrence du cancer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai reçu des renseignements sur les effets secondaires des traitements	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai reçu des renseignements sur les ressources communautaires	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**32.** Après la fin de vos traitements contre le cancer, avez-vous vécu une/des période(s) particulièrement difficile(s) sur le plan de votre capacité à vivre votre vie comme vous le vouliez?

- Oui, de 6 mois à moins d'un an après la fin des traitements contre le cancer
- Oui, de 1 an à moins de 2 ans après la fin des traitements contre le cancer
- Oui, de 2 ans à moins de 3 ans après la fin des traitements contre le cancer
- Oui, 3 ans et plus après la fin des traitements contre le cancer
- Toutes les périodes étaient tout aussi difficiles
- Je n'ai vécu aucune période difficile
- Ne s'applique pas

**33.** Quelle est la principale difficulté à laquelle vous avez fait face après la fin de vos traitements contre le cancer?

**Veillez ne pas mentionner de nom de personne ou d'endroit dans votre réponse.**

---

---

# Comprendre les changements survenus dans les différents aspects de votre vie



Après la fin de vos traitements contre le cancer, vous avez peut-être éprouvé une série de changements **d'ordre physique, émotionnel ou pratique** dans votre vie. Ces changements peuvent varier d'une personne à l'autre et devenir une préoccupation pour certaines personnes.

Nous aimerions savoir **à quels types de changements vous avez fait face**, ainsi que ce qui suit :

1. **À quel point chacun des changements a été une préoccupation pour vous.** S'il s'agissait d'une préoccupation, nous aimerions savoir...
2. **Si vous avez demandé de l'aide.** Si vous avez effectivement demandé de l'aide...
3. **Dans quelle mesure vous a-t-il été facile d'obtenir de l'aide?**

## CHANGEMENTS D'ORDRE PHYSIQUE

Les changements d'ordre physique peuvent être variés, comme l'enflure, la fatigue, les changements hormonaux, la douleur chronique, l'incontinence, les problèmes nerveux, les changements relatifs à la santé et la fonction sexuelles, ou à la concentration, etc. Certains de ces changements sont peut-être devenus une préoccupation pour vous.

Types de changements	34. Dans quelle mesure ce changement a-t-il été une préoccupation pour vous?	35. Avez-vous demandé de l'aide quant à cette préoccupation?	36. Dans quelle mesure a-t-il été facile pour vous d'obtenir de l'aide quant à cette préoccupation?
Enflure des bras ou des jambes (lymphœdème)	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Fatigue	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Changements hormonaux, ménopause ou fertilité	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide



Types de changements	34. Dans quelle mesure ce changement a-t-il été une préoccupation pour vous?	35. Avez-vous demandé de l'aide quant à cette préoccupation?	36. Dans quelle mesure a-t-il été facile pour vous d'obtenir de l'aide quant à cette préoccupation?
Douleur chronique ou douleur à long terme	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input checked="" type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input checked="" type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Problèmes vésicaux ou urinaires (p. ex. incontinence)	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input checked="" type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input checked="" type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Problèmes gastro-intestinaux (p. ex. troubles digestifs ou intestinaux)	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input checked="" type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input checked="" type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Problèmes nerveux (engourdissement ou fourmillement)	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input checked="" type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input checked="" type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input checked="" type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input checked="" type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input checked="" type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement	<input type="checkbox"/> Oui → <input checked="" type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide



37. Décrivez les **autres** préoccupations d'ordre physique que vous avez eues.  
**Veillez ne pas mentionner de nom de personne ou d'endroit dans votre réponse.**

---

---

38. Si vous **n'avez pas** demandé d'aide quant à au moins l'une de vos préoccupations d'ordre physique, lesquels des énoncés suivants en décrivent le mieux les raisons?  
**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Je ne voulais pas demander d'aide
- Je ne savais pas que je pouvais demander de l'aide
- Je ne savais pas où aller ni à qui demander de l'aide
- J'étais gêné(e)
- Je ne pensais pas qu'il existait des services pouvant me fournir de l'aide
- Quelqu'un m'avait dit qu'il était normal d'avoir ce type de préoccupation et je ne pensais pas que l'on pouvait m'aider
- Autre (précisez) : \_\_\_\_\_
- Ne s'applique pas – Je n'avais aucune préoccupation d'ordre physique... [Allez à la question 44](#)
- Ne s'applique pas – J'ai demandé de l'aide pour toutes mes préoccupations d'ordre physique

39. Si vous avez demandé de l'aide quant à l'une ou l'autre de vos préoccupations d'ordre physique, pour quelle préoccupation parmi les suivantes avez-vous eu **le plus de difficulté** à en obtenir?

- Enflure des bras ou des jambes (lymphœdème)
- Fatigue
- Changements hormonaux, ménopause ou fertilité
- Douleur chronique ou douleur à long terme
- Problèmes vésicaux ou urinaires (p. ex. incontinence)
- Problèmes gastro-intestinaux (p. ex. troubles digestifs ou intestinaux)
- Problèmes nerveux (engourdissement ou fourmillement)
- Changements relatifs à la concentration ou à la mémoire
- Changements relatifs à l'activité ou à la fonction sexuelle
- Autre

40. En ce qui concerne la préoccupation d'ordre physique pour laquelle vous avez eu **le plus de difficulté** à obtenir de l'aide, combien de temps s'est-il écoulé avant que vous obteniez cette aide?

- Moins de 3 mois
- De 3 à moins de 6 mois
- De 6 à moins de 9 mois
- De 9 à moins de 12 mois
- Un an ou plus
- Je n'ai pas pu obtenir d'aide





42. Outre votre médecin de famille/omnipraticien(ne)/infirmier praticien/infirmière praticienne et votre oncologue, y a-t-il quelqu'un qui vous a aidé(e) ou qui vous aide à gérer vos préoccupations d'ordre physique?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot (personne-ressource qui peut répondre à toutes vos questions)
- Spécialiste en santé mentale (p. ex. psychiatre, psychologue, thérapeute)
- Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles (p. ex. naturopathe, guérisseur(euse) traditionnel(le), acupuncteur(trice), massothérapeute)
- Spécialiste en réadaptation (p. ex. physiothérapeute, orthophoniste, ergothérapeute, diététiste)
- Travailleur(euse) social(e)
- Pharmacien(ne)
- Représentant(e) des services aux étudiants de mon établissement d'enseignement ou du programme d'aide aux employés offert par mon employeur
- Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le)
- Organisme sans but lucratif
- Groupe de soutien
- Forums de discussion en ligne
- Autre (précisez) : \_\_\_\_\_
- Non, je les gère moi-même ... *Allez à la question 44*
- Ne s'applique pas ... *Allez à la question 44*

43. Avez-vous dû payer pour l'un ou l'autre de ces services d'aide à la gestion de vos préoccupations d'ordre physique?

- Oui, j'ai payé de ma poche
- Oui, un membre de la famille ou un(e) ami(e) a payé pour moi
- Non, mon assurance privée couvrait ces frais
- Non, le régime d'assurance-maladie du gouvernement couvrait ces frais
- Non, ces services étaient gratuits
- Je ne suis pas certain(e)
- Ne s'applique pas

### CHANGEMENTS D'ORDRE ÉMOTIONNEL

Les changements d'ordre émotionnel peuvent être variés, comme la dépression, l'anxiété, la modification de l'image corporelle et des changements relationnels. Certains de ces changements sont peut-être devenus une préoccupation pour vous.

Types de changements	44. Dans quelle mesure ce changement a-t-il été une préoccupation pour vous?	45. Avez-vous demandé de l'aide quant à cette préoccupation?	46. Dans quelle mesure a-t-il été facile pour vous d'obtenir de l'aide quant à cette préoccupation?
Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide



	44. Dans quelle mesure ce défi était-il une préoccupation pour vous?	45. Avez-vous demandé de l'aide quant à cette préoccupation?	46. Dans quelle mesure a-t-il été facile pour vous de obtenir de l'aide quant à cette préoccupation?
Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Changements relationnels avec les membres de ma famille, mon/ma conjoint(e)	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Changements relationnels avec mes ami(e)s ou mes collègues	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Changement de l'image corporelle (p. ex. confiance en mon apparence, etc.)	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Changements relatifs à l'intimité sexuelle	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide

47. Décrivez les autres préoccupations d'ordre émotionnel que vous avez eues.  
**Veillez ne pas mentionner de nom de personne ou d'endroit dans votre réponse.**

---



---



48. Si vous **n'avez pas demandé** d'aide quant à au moins l'une de vos préoccupations d'ordre émotionnel, lesquels des énoncés suivants en décrivent le mieux les raisons?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Je ne voulais pas demander d'aide
- Je ne savais pas que je pouvais demander de l'aide
- Je ne savais pas où aller
- J'étais gêné(e)
- Je ne pensais pas qu'il existait des services pouvant me fournir de l'aide
- Quelqu'un m'avait dit qu'il était normal d'avoir ce type de préoccupation et je ne pensais pas que l'on pouvait m'aider
- Autre (précisez) : \_\_\_\_\_
- Ne s'applique pas – Je n'avais aucune préoccupation d'ordre émotionnel... *Allez à la question 54*
- Ne s'applique pas – J'ai demandé de l'aide pour toutes mes préoccupations d'ordre émotionnel

49. Si vous avez demandé de l'aide quant à l'une ou l'autre de vos préoccupations d'ordre émotionnel, pour quelle préoccupation parmi les suivantes avez-vous eu **le plus de difficulté** à en obtenir?

- Dépression, tristesse, perte d'intérêt pour les choses quotidiennes
- Anxiété, stress, crainte d'une récurrence du cancer
- Changements relationnels avec les membres de ma famille, mon/ma conjoint(e)
- Changements relationnels avec mes ami(e)s ou mes collègues
- Changement de l'image corporelle (confiance en mon apparence, etc.)
- Changements relatifs à l'intimité sexuelle
- Autre

50. En ce qui concerne la préoccupation d'ordre émotionnel pour laquelle vous avez eu **le plus de difficulté** à obtenir de l'aide, combien de temps s'est-il écoulé avant que vous obteniez cette aide?

- Moins de 3 mois
- De 3 à moins de 6 mois
- De 6 à moins de 9 mois
- De 9 à moins de 12 mois
- Un an ou plus
- Je n'ai pas pu obtenir d'aide





**52.** Outre votre médecin de famille/omnipraticien(ne)/infirmier praticien/infirmière praticienne et votre oncologue, y a-t-il quelqu'un qui vous a aidé(e) ou qui vous aide à gérer vos préoccupations d'ordre émotionnel?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot (personne-ressource qui peut répondre à toutes vos questions)
- Spécialiste en santé mentale (p. ex. psychiatre, psychologue, thérapeute)
- Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles (p. ex. naturopathe, guérisseur(euse) traditionnel(le), acupuncteur(trice), massothérapeute)
- Spécialiste en réadaptation (p. ex. physiothérapeute, orthophoniste, ergothérapeute, diététiste)
- Travailleur(euse) social(le)
- Pharmacien(ne)
- Représentant(e) des services aux étudiants de mon établissement d'enseignement ou du programme d'aide aux employés offert par mon employeur
- Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le)
- Organisme sans but lucratif
- Groupe de soutien
- Forums de discussion en ligne
- Autre (précisez) : \_\_\_\_\_
- Non, je les gère moi-même ... *Allez à la question 54*
- Ne s'applique pas ... *Allez à la question 54*

**53.** Avez-vous dû payer pour l'un ou l'autre de ces services d'aide à la gestion de vos préoccupations d'ordre émotionnel?

- Oui, j'ai payé de ma poche
- Oui, un membre de la famille ou un(e) ami(e) a payé pour moi
- Non, mon assurance privée couvrait ces frais
- Non, le régime d'assurance-maladie du gouvernement couvrait ces frais
- Non, ces services étaient gratuits
- Je ne suis pas certain(e)
- Ne s'applique pas

### **PRÉOCCUPATIONS D'ORDRE PRATIQUE**

Les préoccupations d'ordre pratique peuvent être variées, comme le retour au travail ou aux études, les déplacements aller-retour pour aller à des rendez-vous, les problèmes financiers, et les soins aux enfants ou aux personnes âgées. Certains de ces changements sont peut-être devenus une préoccupation pour vous.



Types de changements	54. Dans quelle mesure ce changement a-t-il été une préoccupation pour vous?	55. Avez-vous demandé de l'aide quant à cette préoccupation?	56. Dans quelle mesure a-t-il été facile pour vous d'obtenir de l'aide quant à cette préoccupation?
Retourner aux études ou au travail (ou entreprendre ultérieurement des études ou un travail)	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Aller à des rendez-vous	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Difficulté à obtenir une assurance-maladie ou une assurance-vie	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide
Payer les factures de soins de santé (p. ex. traitements, services, déplacements pour aller à des rendez-vous, appareils fonctionnels)	<input type="checkbox"/> Beaucoup → <input type="checkbox"/> Modérément → <input type="checkbox"/> Peu → <input type="checkbox"/> Aucunement	<input type="checkbox"/> Oui → <input type="checkbox"/> Non... <b>Passez au prochain type</b>	<input type="checkbox"/> Très facile <input type="checkbox"/> Facile <input type="checkbox"/> Difficile <input type="checkbox"/> Très difficile <input type="checkbox"/> Je n'ai pas obtenu d'aide

57. Décrivez les **autres** préoccupations d'ordre pratique que vous avez eues.  
**Veillez ne pas mentionner de nom de personne ou d'endroit dans votre réponse.**

---



---



**58.** Si vous **n'avez pas demandé** d'aide quant à au moins l'une de vos préoccupations d'ordre pratique, lesquels des énoncés suivants en décrivent le mieux les raisons?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Je ne voulais pas demander d'aide
- Je ne savais pas que je pouvais demander de l'aide
- Je ne savais pas où aller
- J'étais gêné(e)
- Je ne pensais pas qu'il existait des services pouvant me fournir de l'aide
- Quelqu'un m'avait dit qu'il était normal d'avoir ce type de préoccupation et je ne pensais pas que l'on pouvait m'aider
- Autre (précisez) : \_\_\_\_\_
- Ne s'applique pas – Je n'avais aucune préoccupation d'ordre pratique ... *Allez à la question 64*
- Ne s'applique pas – J'ai demandé de l'aide pour toutes mes préoccupations d'ordre pratique

**59.** Si vous avez demandé de l'aide quant à l'une ou l'autre de vos préoccupations d'ordre pratique, pour quelle préoccupation parmi les suivantes avez-vous eu **le plus de difficulté** à en obtenir?

- Retourner aux études ou au travail (ou entreprendre ultérieurement des études ou un travail)
- Se rendre à des rendez-vous
- Prendre soin d'enfants, de personnes âgées ou d'autres membres de la famille
- Difficulté à obtenir une assurance-maladie ou une assurance-vie
- Payer les factures de soins de santé (p. ex. traitements, services, déplacements pour aller à des rendez-vous, appareils fonctionnels)
- Autre

**60.** En ce qui concerne les préoccupations d'ordre pratique pour lesquelles vous avez eu **le plus de difficulté** à obtenir de l'aide, combien de temps s'est-il écoulé avant que vous obteniez cette aide?

- Moins de 3 mois
- De 3 à moins de 6 mois
- De 6 à moins de 9 mois
- De 9 à moins de 12 mois
- Un an ou plus
- Je n'ai pas pu obtenir d'aide
- Ne s'applique pas





**62.** Outre votre médecin de famille/omnipraticien(ne)/infirmier praticien/infirmière praticienne et votre oncologue, y a-t-il quelqu'un qui vous a aidé(e) ou qui vous aide à gérer vos préoccupations d'ordre pratique?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Infirmier/infirmière pivot ou intervenant(e) pivot (personne-ressource qui peut répondre à toutes vos questions)
- Spécialiste en santé mentale (p. ex. psychiatre, psychologue, thérapeute)
- Praticien(ne) des approches complémentaires ou parallèles (p. ex. naturopathe, guérisseur(euse) traditionnel(le), acupuncteur(trice), massothérapeute)
- Spécialiste en réadaptation (p. ex. physiothérapeute, orthophoniste, ergothérapeute, diététiste)
- Travailleur(euse) social(e)
- Pharmacien(ne)
- Représentant(e) des services aux étudiants de mon établissement d'enseignement ou du programme d'aide aux employés offert par mon employeur
- Chef religieux ou culturel, ou guérisseur(euse) spirituel(le)
- Organisme sans but lucratif
- Groupe de soutien
- Forums de discussion en ligne
- Autre (précisez) : \_\_\_\_\_
- Non, je les gère moi-même ... *Allez à la question 64*
- Ne s'applique pas ... *Allez à la question 64*

**63.** Avez-vous dû payer pour l'un ou l'autre de ces services d'aide à la gestion de vos préoccupations d'ordre pratique?

- Oui, j'ai payé de ma poche
- Oui, un membre de la famille ou un(e) ami(e) a payé pour moi
- Non, mon assurance privée couvrait ces frais
- Non, le régime d'assurance-maladie du gouvernement couvrait ces frais
- Non, ces services étaient gratuits
- Je ne suis pas certain(e)
- Ne s'applique pas

**64.** Voici une liste des façons dont les patients atteints de cancer peuvent obtenir du soutien ou des conseils pendant les premières années de suivi en oncologie. Veuillez indiquer lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre expérience du type de soutien ou de conseils énuméré à chaque ligne.

	J'ai participé et apprécié	J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié	Je n'ai pas participé	Je n'en ai jamais entendu parler
Consultation individualisée auprès d'un(e) conseiller(ère) en soutien, d'un(e) psychologue, d'un(e) travailleur(euse) social(e), etc.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Programme de mentorat individuel par un pair	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



	J'ai participé et apprécié	J'ai participé, mais je n'ai pas apprécié	Je n'ai pas participé	Je n'en ai jamais entendu parler
Groupe de soutien par les pairs en ligne dirigé par des professionnels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Groupe de soutien par les pairs en personne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Groupe de soutien par les pairs au téléphone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Soutien continu par les pairs en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux (p. ex. groupe Facebook)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Programme de mieux-être dans ma collectivité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fins de semaine de retraite d'un groupe de soutien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

65. Après vos traitements contre le cancer, aviez-vous une personne proche, comme un(e) ami(e) ou un membre de votre famille, qui vous a aidé à répondre à vos besoins dans le cadre de votre suivi en oncologie (besoins d'ordre émotionnel, physique ou pratique)?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

Oui, un membre de ma famille immédiate (conjoint(e), parent, enfant)

Oui, un membre de ma famille élargie

Oui, un(e) ami(e)

Autre

Non

66. Pensez à votre expérience concernant le suivi médical après la fin des traitements contre le cancer. Veuillez décrire UNE (1) expérience positive que vous avez peut-être vécue et qui, selon vous, profiterait à d'autres personnes se trouvant dans une situation semblable.

**Veillez ne pas mentionner de nom de personne ou d'endroit dans votre réponse.**

---

---

67. Dans l'ensemble, quelles étaient les DEUX (2) choses les plus importantes qui auraient pu être faites, et qui ne l'ont pas été, pour vous aider à bien gérer vos besoins après la fin de vos traitements contre le cancer?

**Veillez ne pas mentionner de nom de personne ou d'endroit dans votre réponse.**

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

## Accès à un plan de suivi en oncologie et aux dossiers médicaux



68. Avez-vous reçu un plan écrit officiel pour votre suivi en oncologie de la part du centre, de la clinique ou de l'hôpital où vous avez reçu des traitements contre le cancer?  
**Le plan de suivi en oncologie est communiqué à votre médecin de famille/omnipraticien(ne)/infirmier praticien/infirmière praticienne. Le plan est adapté à vos besoins après la fin des traitements contre le cancer, et il comprend des renseignements sur les attentes à avoir, les médecins à consulter, le moment où il faut effectuer les tests de suivi et la fréquence à laquelle il faut les faire.**
- Oui, j'ai reçu un plan AVANT la fin de mes traitements contre le cancer  
 Oui, j'ai reçu un plan APRÈS la fin de mes traitements contre le cancer  
 Non, j'ai entendu parler d'un plan, mais je n'en ai jamais reçu  
 Non, je n'ai jamais entendu parler d'un plan  
 Ne s'applique pas
69. Après la fin de vos traitements contre le cancer, avez-vous pu consulter ou obtenir une copie de vos dossiers médicaux, vos antécédents d'ordonnance, etc., quand vous le souhaitiez?
- Oui, j'y avais accès  
 Oui, j'y avais accès, mais je n'étais pas intéressé(e)  
 Oui, j'y avais accès, mais je ne voulais pas payer pour cela  
 Non, je ne savais pas que je pouvais y avoir accès  
 Ne s'applique pas
70. À quel point est-il important pour vous de pouvoir consulter ou obtenir des copies de tous vos renseignements médicaux?
- Très important  
 Assez important  
 Pas très important  
 Pas du tout important

## Assurance-maladie

71. Quel type de couverture d'assurance médicale aviez-vous une fois vos traitements contre le cancer terminés?
- Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**
- Un régime parrainé par le gouvernement, comme le Régime public d'assurance médicaments, ou les prestations d'invalidité  
 Un régime d'avantages sociaux offert par l'employeur  
 Le régime d'avantages sociaux offert par l'employeur de mon époux/épouse ou de mes parents  
 Un régime parrainé par une association, comme un syndicat, une association professionnelle ou par mon établissement postsecondaire  
 Autre, comme un régime privé souscrit auprès d'une compagnie d'assurance  
 Je n'ai pas de régime d'assurance ... *Allez à la question 73*  
 Je ne sais pas



72. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou en désaccord avec les énoncés suivants concernant votre couverture d'assurance après vos traitements contre le cancer?  
**Veillez cocher une case par ligne.**

	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Ni d'accord ni en désaccord	Plutôt en désaccord	Tout à fait en désaccord	Ne s'applique pas
Je connaissais mes options en matière d'assurance après la fin de mes traitements contre le cancer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai eu de la difficulté à obtenir une couverture d'assurance répondant à mes besoins après la fin de mes traitements contre le cancer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ma couverture d'assurance couvrait la plupart de mes besoins dans le cadre du suivi en oncologie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Dernières questions

Dans cette section, nous vous poserons une série de questions en vue de déterminer si les différents types de patients décrivent leur expérience de manière différente. Ces questions nous permettront également de nous assurer que nous obtenons les commentaires de diverses catégories de personnes.

73. Êtes-vous né(e) au Canada?

- Oui... *Allez à la question 75*  
 Non  
 Je préfère ne pas répondre... *Allez à la question 75*

74. Quand avez-vous déménagé au Canada?

- Il y a moins de 5 ans  
 Il y a de 5 à 10 ans  
 Il y a plus de 10 ans  
 Je préfère ne pas répondre

75. Quelle(s) langue(s) parlez-vous le plus souvent à la maison?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- |                                              |                                        |                                                     |
|----------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Anglais             | <input type="checkbox"/> Italien       | <input type="checkbox"/> Espagnol                   |
| <input type="checkbox"/> Français            | <input type="checkbox"/> Coréen        | <input type="checkbox"/> Tagalog                    |
| <input type="checkbox"/> Langue autochtone   | <input type="checkbox"/> Persan (dari) | <input type="checkbox"/> Tamoul                     |
| <input type="checkbox"/> Arabe               | <input type="checkbox"/> Polonais      | <input type="checkbox"/> Urdu                       |
| <input type="checkbox"/> Chinois (cantonais) | <input type="checkbox"/> Portugais     | <input type="checkbox"/> Vietnamien                 |
| <input type="checkbox"/> Chinois (mandarin)  | <input type="checkbox"/> Panjabi       | <input type="checkbox"/> Autre, précisez: _____     |
| <input type="checkbox"/> Allemand            | <input type="checkbox"/> Russe         | <input type="checkbox"/> Je préfère ne pas répondre |



76. Quel est votre plus haut niveau d'études?

- Études primaires ou moins
- Études secondaires partielles
- Diplôme ou certificat d'études secondaires
- Études collégiales ou techniques/en CÉGEP partielles
- Diplôme ou certificat d'études collégiales ou techniques/de CÉGEP
- Études universitaires partielles
- Diplôme d'études universitaires de premier cycle (baccalauréat)
- Diplôme d'études supérieures (maîtrise ou doctorat)
- Je préfère ne pas répondre

77. Habitez-vous actuellement à l'endroit où vous habitez lorsque vous recevez des traitements contre le dernier cancer pour lequel vous avez terminé vos traitements?

- Oui
- Non
- Je préfère ne pas répondre

78. Parmi les milieux suivants, lequel correspond le mieux à celui où vous habitez actuellement?

- J'habite sur un ranch ou une ferme
- J'habite dans un village (moins de 2 000 habitants)
- J'habite dans un village (entre 2 000 et moins de 10 000 habitants)
- J'habite dans une petite ville (entre 10 000 et moins de 50 000 habitants)
- J'habite dans une grande ville (50 000 habitants ou plus)

79. Parmi les énoncés suivants, **LEQUEL** décrit le mieux votre occupation principale actuelle?

- Travailleur/travailleuse à temps plein
- Travailleur/travailleuse à temps partiel
- En vacances ou en congé payé
- En congé de maladie/d'invalidité payé en raison du cancer
- En congé de maladie/d'invalidité payé pour une autre raison
- Je suis une personne/un parent au foyer
- Je suis étudiant(e) à temps plein
- Je suis retraité(e)
- Je suis actuellement sans emploi
- Je préfère ne pas répondre

80. Quel est le revenu total annuel de votre foyer **avant impôt**?

*Si vous êtes étudiant(e) et que vos parents vous fournissent une aide financière, veuillez indiquer le revenu annuel brut total de leur foyer.*

- Moins de 25 000 \$
- De 25 000 \$ à moins de 50 000 \$
- De 50 000 \$ à moins de 75 000 \$
- De 75 000 \$ à moins de 125 000 \$
- 125 000 \$ ou plus
- Je préfère ne pas répondre

## Utilisation d'Internet

81. À quelle fréquence effectuez-vous les activités suivantes?  
**Veillez cocher une case par ligne.**

	Tous les jours	Deux ou trois fois par semaine	Une fois par semaine	Une fois toutes les deux semaines	Une fois par mois ou moins	Jamais
Naviguer sur Internet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utiliser des sites de réseautage social sur Internet (Facebook, Twitter, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

82. En ce qui concerne les enjeux ou sujets liés au cancer, quelles actions avez-vous entreprises sur les médias sociaux ou sur des sites Web, le cas échéant?

**Veillez cocher toutes les cases qui s'appliquent à votre situation.**

- Écrire pour donner votre avis
- Commenter ce que d'autres avaient écrit
- Partager des liens vers des articles ou de l'information
- Lire ce que d'autres avaient publié
- Lire des messages et regarder des vidéos en rapport avec à la santé
- Aucune de ces réponses

## Vos derniers commentaires

84. Pour terminer, aimeriez-vous formuler des commentaires pour contribuer à l'amélioration des soins de suivi des patients après la fin de leurs traitements contre le cancer?

**Veillez ne pas mentionner de nom de personne ou d'endroit dans votre réponse.**

---

---

---

---

**Nous vous remercions d'avoir participé à cette étude. Vos réponses sont très importantes et contribueront à l'amélioration du système de soins de santé.**



# Cancer Transition Survey



Please answer the questions below by putting an X in ONE BOX for each question unless more than one answer is allowed (these questions are clearly marked).

## Information about you

1. Are you completing the survey...?  
 For yourself  
 For someone else
2. Are you...?  
 Male  
 Female  
 Other (specify): \_\_\_\_\_  
 Prefer not to answer
3. How old are you?  
 Under 18  
 18 to 24  
 25 to 29  
 30 to 34  
 35 to 44  
 45 to 54  
 55 to 64  
 65 to 74  
 75 to 84  
 85 or over  
 Prefer not to answer
4. Are you currently...?  
 Single (never married)  
 Married  
 Partnered (living with someone)  
 Separated  
 Divorced  
 Widowed  
 Prefer not to answer
5. Including yourself, how many people live in your household?  
 I live alone  
 2  
 3  
 4  
 5 or more
6. How many children under 18 years old do you have?  
 No children under 18 years old  
 1 child  
 2 children  
 3 or more children  
 Prefer not to answer
7. Do you currently provide support or care for an adult friend or family member? That is, is there anyone you regularly help with household chores, take to appointments, or help with finances, etc.?  
 Yes       No
8. How would you describe your overall quality of life today?  
 Very good  
 Good  
 Fair  
 Poor  
 Very poor

# Your health and well-being



9. In general, would you say your...

	physical health is...	emotional health is...
Very good	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Good	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fair	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Very Poor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10. Which, if any, of the following chronic conditions did you have **before** you were diagnosed with cancer?

If you've been diagnosed with more than one type of cancer, please think about the chronic conditions you had **prior to your most recent cancer diagnosis.**

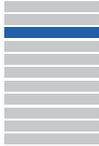
**Please X all boxes that apply to you**

- Arthritis, osteoarthritis, or other rheumatic disease
- Cardiovascular or heart condition; hypertension or high blood pressure
- Chronic kidney disease
- Diabetes
- Osteoporosis
- Respiratory diseases (such as asthma or COPD - chronic obstructive pulmonary disease)
- Mental health issues (such as depression or anxiety)
- Other chronic condition. Specify type: \_\_\_\_\_
- No chronic conditions

11. Different people have different ways of doing things, regardless of their health. Generally, how easy or hard do you find each of the following?

**Please X one box in each row**

	Very Easy	Easy	Neither easy nor hard	Hard	Very Hard
Coping with challenges in your day-to-day life	<input type="checkbox"/>				
Sharing your worries or concerns with others	<input type="checkbox"/>				
Asking doctors questions about your concerns related to follow-up cancer care	<input type="checkbox"/>				



## About your history with cancer

This survey is about your experiences following the **completion** of cancer care treatment.

**12. Have you ever been diagnosed with more than one type of cancer?**

**For example, you have had breast cancer first and then colon cancer**

- Yes  
 No  
 Unsure

If you have been diagnosed with more than one type of cancer and are currently going through treatment (i.e., surgery, chemotherapy, radiation), please complete the remaining questions in this survey **about the cancer for which you most recently completed treatment.**

**13. What type of cancer did you have?**

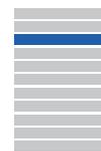
**Please select only one and remember to focus on the cancer for which you most recently completed treatment**

- Bladder
- Blood cancer/haematological (select one):
- Hodgkin lymphoma
  - Diffuse B-cell lymphoma
  - Acute lymphocytic leukemia
  - Acute myelogenous leukemia
  - All other types of leukemia, non-Hodgkin lymphoma, myeloma
  - Not sure what type of blood cancer
- Brain/Central nervous system
- Breast
- Colorectal (colon or rectal cancer)
- Gynaecological (cervical, ovarian, uterine, or fallopian tube)
- Melanoma skin cancer (**not** basal cell carcinoma or squamous cell carcinoma)
- Prostate
- Sarcoma
- Stomach or esophagus
- Testicular
- Thyroid
- Other (specify): \_\_\_\_\_

**14. In what year were you diagnosed with this cancer?**

**Please remember to focus on the cancer for which you most recently completed treatment**

- |                                        |                               |
|----------------------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Prior to 2010 | <input type="checkbox"/> 2013 |
| <input type="checkbox"/> 2010          | <input type="checkbox"/> 2014 |
| <input type="checkbox"/> 2011          | <input type="checkbox"/> 2015 |
| <input type="checkbox"/> 2012          |                               |



15. Was this cancer diagnosed as metastatic, i.e., had the cancer spread to different parts of your body?

*Example: prostate cancer that has spread to the bones*

- Yes, it was diagnosed as metastatic
- No, it wasn't diagnosed as metastatic but it spread afterwards
- No, it wasn't diagnosed as metastatic and it did not spread
- Unsure

16. What type(s) of cancer treatment did you receive for this cancer, if any?

**Please X all the boxes that apply to you**

- Surgery
- Chemotherapy (intravenous or oral)
- Drug therapy, such as:
  - Immunotherapy/biologic therapy (e.g., antibodies, vaccines)
  - Hormone therapy (e.g., Tamoxifen, androgen deprivation)
- Radiation therapy (external-beam radiation therapy or brachytherapy/internal radiation therapy)
- Bone marrow or stem cell transplant
- Alternative medicine (e.g., traditional medicine healer, homeopathy, acupuncture, Indigenous healing practices)
- Other (specify): \_\_\_\_\_
- I have **not** received any cancer treatment and have **no plan for treatment**
- I have **not** received any cancer treatment but I am **being closely monitored in case I need treatment**

This survey is focused on the care that cancer patients receive after they've received cancer treatment. Even if you have not received treatment, we invite you to complete questions in this survey that are relevant to your experiences.

17. When was the last time you received **any** type of cancer treatment in a cancer treatment centre or hospital for this cancer?

**Please remember to focus on the cancer for which you most recently completed treatment**

- Within the past six months
- Six months to less than 1 year ago
- 1 to less than 2 years ago
- 2 to less than 3 years ago
- 3 to less than 5 years ago
- 5 or more years ago
- I have not received cancer treatment



18. Did you ever receive, or are you currently receiving, any prescribed medicines to prevent cancer from recurring or to prevent another type of cancer?

**These medicines are sometimes known as “maintenance medicines”, e.g., Tamoxifen for breast cancer or androgen deprivation therapy for prostate cancer**

Yes (specify): \_\_\_\_\_  No  Unsure

19. Did you participate in a cancer clinical trial (research study) at a cancer centre, cancer clinic or hospital for this cancer?

**Please remember to focus on the cancer for which you most recently completed treatment**

Yes  No  Unsure

## Health care providers who oversee your follow-up cancer care

As you know, this survey focuses on the time period after you completed your cancer treatment (e.g., surgery, chemotherapy, radiation therapy), otherwise known as follow-up cancer care.

Follow-up cancer care involves regular medical checkups and your health care providers will check on your progress and help you deal with any concerns you may have. During follow-up cancer care, patients discuss with their health care providers any concerns they might be having which may include:

- **physical concerns** such as swelling, fatigue, hormonal changes, chronic pain, incontinence, nerve problems, sexual health and functioning, and changes to concentration;
- **emotional concerns** such as depression, anxiety, altered body image, and changes in relationships; and/or
- **practical concerns** like returning to work or school, getting to and from appointments, financial issues, and childcare or eldercare.

20. Since completing your cancer treatment, which physician has been in charge of overseeing your follow-up cancer care?

- Family doctor/general practitioner/nurse practitioner  
 Your oncologist, hematologist, surgeon, or other cancer specialist  
 Both  
 No one  
 Unsure













30. How would you describe the coordination **between** your various doctors and health care providers when it comes to your follow-up cancer care (i.e., do they know what each other is doing)?

- Very good       Good       Fair  
 Poor       Very poor       Unsure       Not applicable

31. In general, how much do you agree or disagree with the following statements about the information you were given after completing cancer treatment?

**Please X one box in each row**

	Strongly agree	Somewhat agree	Neither agree nor disagree	Somewhat disagree	Strongly disagree	Not applicable
Information was available to me when I needed it	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I was given information that was useful to me	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I was given information in my preferred language	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I was given information about signs of cancer returning	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I was given information about the side effects of treatment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I was given information about community resources	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

32. After completing your cancer treatment, was there a particularly challenging period(s) in terms of your ability to live your life the way you want to?

- Yes, 6 months to less than 1 year after  
 Yes, 1 to less than 2 years after  
 Yes, 2 to less than 3 years after  
 Yes, 3 or more years after  
 All periods were equally challenging  
 There were no challenging periods  
 Not applicable

33. What was the main challenge you experienced after you completed cancer treatment?  
**Please do not include any names or places in your response**

---

---

# Understanding the changes in different areas of your life



After completing cancer treatment, you may have experienced a variety of changes in the **physical, emotional or practical areas** of your life. These changes can vary from one person to the next and may become a concern for individuals.

We are interested in knowing **what types of changes you have faced**, as well as,

1. **How much each was a concern for you.**  
If it was a concern, we want to know...
2. **If you sought help for this concern.** If you did seek help,...
3. **How easy it was to get help?**

## PHYSICAL CHANGES

Physical changes include a variety of things such as swelling, fatigue, hormonal changes, chronic pain, incontinence, nerve problems, sexual health and functioning, and changes to concentration, etc. Some of these changes may have become a concern for you.

	34. How much was this a concern for you?	35. Did you seek help for this concern?	36. How easy was it to get help for this concern?
Swelling of arms or legs (lymphedema)	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Fatigue, tiredness	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Hormonal, menopause, or fertility	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Chronic pain or long term pain	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help



	34. How much was this a concern for you?	35. Did you seek help for this concern?	36. How easy was it to get help for this concern?
Bladder and/or urinary problems (e.g., incontinence)	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Gastrointestinal problems (e.g., digestion and/or bowel issues)	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Nerve problems (numbness or tingling)	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Changes to concentration, memory	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Changes in sexual activity or function	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help

**37.** Please describe any **other** physical concerns you experienced.  
**Please do not include any names or places in your response**

---

---



38. If you **did not** seek help with at least one of your physical concerns, which of the following best describes why not?

**Please X all the boxes that apply to you**

- I didn't want to ask
- I didn't know I could ask
- I didn't know where to go or who to ask
- I was embarrassed
- I didn't think there were services available to help me
- Someone told me it was normal to expect and I didn't think anything could be done about it
- Other, please specify \_\_\_\_\_
- Not applicable – I didn't have any physical concerns... *Go to 44*
- Not applicable – I sought help for all my physical concerns

39. If you sought help for any of your physical concerns, which of these was the **most difficult** for you to get help for?

- Swelling of arms or legs (lymphedema)
- Fatigue, tiredness
- Hormonal, menopause, or fertility
- Chronic pain or long term pain
- Bladder and/or urinary problems (e.g., incontinence)
- Gastrointestinal problems (e.g., digestion and/or bowel issues)
- Nerve problems (numbness or tingling)
- Changes to concentration, memory
- Changes in sexual activity or function
- Other

40. Thinking about the physical concern that was the **most difficult** to get help with, how long did it take for you to get help for this?

- Less than 3 months
- 3 to less than 6 months
- 6 to less than 9 months
- 9 to less than 12 months
- 1 year or more
- Was not able to get help





42. In addition to your family doctor/general practitioner/nurse practitioner and oncologist, was there anyone else who helped or is helping you deal with your physical concerns?

**Please X all the boxes that apply to you**

- Nurse navigator/pivot nurse/patient navigator (a 'go-to' person who can answer all your questions)
- Mental health specialist (e.g., psychiatrist, psychologist, therapist)
- Complementary or alternative practitioner (e.g., naturopath, traditional medicine healer, acupuncturist, massage therapist)
- Rehabilitation specialist (e.g., physiotherapist, speech therapist, occupational therapist, dietitian)
- Social worker
- Pharmacist
- Student services at my school or Employer's Employment Assistance Program (EAP)
- Religious, spiritual healer or cultural leader
- Non-profit organization
- Support group
- Online discussion forums
- Other (specify): \_\_\_\_\_
- No, I am dealing with them myself... *Go to 44*
- Not applicable... *Go to 44*

43. Did you need to pay for any of these services to help you deal with your physical concerns?

- Yes, I paid out of my own pocket
- Yes, a family member or friend paid for it
- No, my private insurance covered it
- No, it was covered under government health insurance
- No, it was free
- Unsure
- Not applicable

### EMOTIONAL CHANGES

Emotional changes include a variety of things such as depression, anxiety, altered body image, and changes in relationships. Some of these changes may have become a concern for you.

	44. How much was this a concern for you?	45. Did you seek help for this concern?	46. How easy was it to get help for this concern?
Depression, sadness, loss of interest in everyday things	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Anxiety, stress, worry about cancer returning	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help



	44. How much was this a concern for you?	45. Did you seek help for this concern?	46. How easy was it to get help for this concern?
Changes in relationships with family, partners	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Changes in relationships with friends or coworkers	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Changes in body image (i.e., confidence in appearance, etc.)	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Changes in sexual intimacy	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help

47. Please describe any **other** emotional concerns you experienced.  
**Please do not include any names or places in your response**

---



---

48. If you did **not seek** help with at least one of your emotional concerns, which of the following best describes why you did not seek help?

**Please X all the boxes that apply to you**

- I didn't want to ask
- I didn't know I could ask
- I didn't know where to go
- I was embarrassed
- I didn't think there were services available to help me
- Someone told me it was normal to expect and I didn't think anything could be done about it
- Other, please specify \_\_\_\_\_
- Not applicable – I didn't have any emotional concerns... *Go to 54*
- Not applicable – I sought help for all my emotional concerns





	Strongly agree	Somewhat agree	Neither agree nor disagree	Somewhat disagree	Strongly disagree	Not applicable
Other health care providers in the cancer centre, cancer clinic or cancer program in a hospital were knowledgeable about my emotional concerns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other health care providers in the community (i.e., not in a cancer centre/cancer clinic/hospital) were knowledgeable about my emotional concerns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**52.** In addition to your family doctor/general practitioner/nurse practitioner and oncologist, was there anyone else who helped or is helping you deal with your emotional concerns?

**Please X all the boxes that apply to you**

- Nurse navigator/pivot nurse/patient navigator (a 'go-to' person who can answer all your questions)
- Mental health specialist (e.g., psychiatrist, psychologist, therapist)
- Complementary or alternative practitioner (e.g., naturopath, traditional medicine healer, acupuncturist, massage therapist)
- Rehabilitation specialist (e.g., physiotherapist, speech therapist, occupational therapist, dietitian)
- Social worker
- Pharmacist
- Student services at my school or Employer's Employment Assistance Program (EAP)
- Religious, spiritual healer or cultural leader
- Non-profit organization
- Support group
- Online discussion forums
- Other (specify): \_\_\_\_\_
- No, I am dealing with them myself... [Go to 54](#)
- Not applicable... [Go to 54](#)

**53.** Did you need to pay for any of these services to help you deal with your emotional concerns?

- Yes, I paid out of my own pocket
- Yes, a family member or friend paid for it
- No, my private insurance covered it
- No, it was covered under government health insurance
- No, it was free
- Unsure
- Not applicable



## PRACTICAL CHALLENGES

Practical challenges include things like returning to work or school, getting to and from appointments, financial issues, and childcare or eldercare. Some of these challenges may have become a concern for you.

	54. How much was this a concern for you?	55. Did you seek help for this concern?	56. How easy was it to get help for this concern?
Returning to work or school, now or in the future	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Getting to and from appointments	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Taking care of children, elders, or other family members	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Difficulty getting health or life insurance	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern, <b>move to next item</b>	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help
Paying health care bills (e.g., treatment, services, travel to appointments, assistive devices)	<input type="checkbox"/> Big → <input type="checkbox"/> Moderate → <input type="checkbox"/> Small → <input type="checkbox"/> Not a concern	<input type="checkbox"/> Yes → <input type="checkbox"/> No... <b>Next item</b>	<input type="checkbox"/> Very easy <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Hard <input type="checkbox"/> Very hard <input type="checkbox"/> Didn't get any help

57. Please describe any **other** practical challenges you experienced.  
**Please do not include any names or places in your response**

---



---



58. If you did **not seek** help with at least one of your practical challenges, which of the following best describes why you did not seek help?

Please X all the boxes that apply to you

- I didn't want to ask
- I didn't know I could ask
- I didn't know where to go
- I was embarrassed
- I didn't think there were services available to help me
- Someone told me it was normal to expect and I didn't think anything could be done about it
- Other, please specify \_\_\_\_\_
- Not applicable – I didn't have any practical challenges... [Go to 64](#)
- Not applicable – I sought help for all my practical challenges

59. If you sought help for any of your practical challenges, which of these was the **most difficult** for you to get help for?

- Returning to work or school, now or in the future
- Getting to and from appointments
- Taking care of children, elders, or other family members
- Difficulty getting health or life insurance
- Paying health care bills (e.g., treatment, services, travel to appointments, assistive devices)
- Other

60. Thinking about your practical challenges that was **most difficult** to get help with, how long did it take for you to get help for this?

- Less than 3 months
- 3 to less than 6 months
- 6 to less than 9 months
- 9 to less than 12 months
- 1 year or more
- Was not able to get help





**62.** In addition to your family doctor/general practitioner/nurse practitioner and oncologist, was there anyone else who helped or is helping you deal with your practical concerns?

**Please X all the boxes that apply to you**

- Nurse navigator/pivot nurse/patient navigator (a 'go-to' person who can answer all your questions)
- Mental health specialist (e.g., psychiatrist, psychologist, therapist)
- Complementary or alternative practitioner (e.g., naturopath, traditional medicine healer, acupuncturist, massage therapist)
- Rehabilitation specialist (e.g., physiotherapist, speech therapist, occupational therapist, dietitian)
- Social worker
- Pharmacist
- Student services at my school or Employer's Employment Assistance Program (EAP)
- Religious, spiritual healer or cultural leader
- Non-profit organization
- Support group
- Online discussion forums
- Other (specify): \_\_\_\_\_
- No, I am dealing with them myself... *Go to 64*
- Not applicable... *Go to 64*

**63.** Did you need to pay for any of these services to help you deal with your practical concerns?

- Yes, I paid out of my own pocket
- Yes, a family member or friend paid for it
- No, my private insurance covered it
- No, it was covered under government health insurance
- No, it was free
- Unsure
- Not applicable

**64.** Below is a list of ways a cancer patient can get support or counselling during the first few years of follow-up cancer care. Please indicate which of the following best describes your experience with the type of support or counselling in each row.

	Participated and liked it	Participated but didn't like it	Didn't participate	Never heard of this
One-on-one counselling with a support therapist, psychologist, social worker, etc.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
One-on-one peer mentorship program	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A professionally led online peer support group	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



	Participated and liked it	Participated but didn't like it	Didn't participate	Never heard of this
Face-to-face peer support group	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Telephone peer support group	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ongoing online peer support through social media, such as a Facebook group	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wellness program in your community	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Support group retreat weekends	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

65. After your cancer treatment, did you have someone close to you, such as a friend or family member, who helped provide support for your follow-up cancer care needs (emotional, physical or practical needs)?

**Please X all the boxes that apply to you**

- Yes, members of my immediate family (spouse, parents, children)
- Yes, members of my extended family
- Yes, a friend
- Other
- No

66. Reflecting on your experience with follow-up care after completing cancer treatment, please describe any ONE (1) positive experience you may have had that you think would benefit others going through a similar situation.

**Please do not include any names or places in your response**

---

---

67. Overall, what were the TWO (2) most important things that could have been done, that were not done, to help you effectively deal with your needs after cancer treatment?

**Please do not include any names or places in your response**

1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## Access to follow-up cancer care plans and medical records

68. Did you receive a formal written plan for your follow-up cancer care from the cancer centre/clinic/hospital where you received cancer treatment?

**A plan for follow-up cancer care is shared with your family doctor/general practitioner/nurse practitioner. The plan is specific to your needs after cancer treatment has ended, and includes information about what to expect, which doctor to see, when and how often follow-up tests should be done**

- Yes, I got a plan BEFORE I completed cancer treatment
- Yes, I got a plan AFTER I completed cancer treatment
- No, I heard about a plan but never got one
- No, I never heard of a plan
- Not applicable

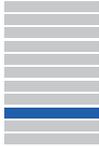
69. After completing cancer treatment, did you see or get a copy of your medical records, charts, prescription history, etc. when you wanted to?

- Yes, I had access
- Yes, I had access but I wasn't interested
- Yes, I had access but didn't want to pay for it
- No, I didn't know I could have access
- Not applicable

70. How important is it to you to be able to see or get copies of all your medical information?

- Very important
- Somewhat important
- Not very important
- Not at all important





## Just a few more questions

In this section, we ask a set of questions to determine if different types of patients report their experiences in different ways. We are also asking these questions to ensure we are hearing from a variety of individuals.

73. Were you born in Canada?

- Yes... *Go to 75*  
 No  
 Prefer not to answer... *Go to 75*

74. When did you move to Canada

- Less than 5 years ago  
 5 to 10 years ago  
 More than 10 years ago  
 Prefer not to answer

75. What language(s) do you speak most often at home?

**Please X all the boxes that apply to you**

- |                                                 |                                          |                                                |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> English                | <input type="checkbox"/> Italian         | <input type="checkbox"/> Spanish               |
| <input type="checkbox"/> French                 | <input type="checkbox"/> Korean          | <input type="checkbox"/> Tagalog               |
| <input type="checkbox"/> An Indigenous language | <input type="checkbox"/> Persian (Farsi) | <input type="checkbox"/> Tamil                 |
| <input type="checkbox"/> Arabic                 | <input type="checkbox"/> Polish          | <input type="checkbox"/> Urdu                  |
| <input type="checkbox"/> Chinese/Cantonese      | <input type="checkbox"/> Portuguese      | <input type="checkbox"/> Vietnamese            |
| <input type="checkbox"/> Chinese/Mandarin       | <input type="checkbox"/> Punjabi         | <input type="checkbox"/> Other, specify: _____ |
| <input type="checkbox"/> German                 | <input type="checkbox"/> Russian         | <input type="checkbox"/> Prefer not to answer  |

76. What is your highest level of education?

- |                                                                 |                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Grade school or less                   | <input type="checkbox"/> University undergraduate degree (Bachelor's) |
| <input type="checkbox"/> Some high school                       | <input type="checkbox"/> University graduate degree (Master's or PhD) |
| <input type="checkbox"/> High school diploma or certificate     | <input type="checkbox"/> Prefer not to answer                         |
| <input type="checkbox"/> Some college or technical school/CEGEP |                                                                       |
| <input type="checkbox"/> College or technical school/CEGEP      |                                                                       |
| <input type="checkbox"/> Some university                        |                                                                       |

77. Do you currently live in the same location as you did when you were getting care for the cancer for which you most recently completed treatment?

- Yes       No       Prefer not to answer

78. Which of the following best describes where you currently live?

- On an acreage, ranch or farm  
 In a town (less than 2,000 people)  
 In a town (2,000 to 10,000 people)  
 In a small city (10,000 to 50,000 people)  
 In a large city (more than 50,000 people)



79. Which **ONE** of the following best describes your current employment situation?

- Working full-time
- Working part-time
- On vacation or paid leave
- On paid sick leave/disability leave due to cancer
- On paid sick leave/disability leave due to other reason
- I am a homemaker/stay-at-home parent
- I am a full-time student
- I am retired
- I am currently unemployed
- Prefer not to answer

80. What is your total annual household income **before taxes**?

*If you are a student and your health care needs are financially supported by your parents, please indicate your parents' total annual household income before taxes*

- Less than \$25,000
- \$25,000 to less than \$50,000
- \$50,000 to less than \$75,000
- \$75,000 to less than \$125,000
- \$125,000 or more
- Prefer not to answer

## Internet use

81. How often do you do each of the following?

**Please X one box in each row**

	Every day	2-3 times a week	Once a week	Once every two weeks	Once a month or less	Never
Use the internet	<input type="checkbox"/>					
Use social networking sites on the internet (Facebook, Twitter, etc.)	<input type="checkbox"/>					

82. When it comes to cancer-related issues or topics, which of the following, if any, have you done on social media or websites?

**Please X all the boxes that apply to you**

- Written about my own opinions
- Commented on what others have written
- Shared links to articles or information
- Read what others have posted
- Clicked on health-related posts/videos
- None of the above



## Final comments from you

**83.** Do you have any final comments that you would like to share to help improve the follow up care for patients after cancer treatment ends?

**Please do not include any names or places in your response**

---

---

---

---

**Thank you for completing this survey. Your responses are very valuable to helping make changes to improve the health care system.**